Concordia Seminary - Saint Louis

Scholarly Resources from Concordia Seminary

Master of Sacred Theology Thesis

Concordia Seminary Scholarship

5-1-1969

The Meaning of Υποταγή and υποτάσσω in the Pauline Corpus and in Hebrews

Robert Eugene Carlton

Follow this and additional works at: https://scholar.csl.edu/stm



Part of the Biblical Studies Commons

Recommended Citation

Carlton, Robert Eugene, "The Meaning of Υποταγή and υποτάσσω in the Pauline Corpus and in Hebrews" (1969). Master of Sacred Theology Thesis. 423.

https://scholar.csl.edu/stm/423

This Thesis is brought to you for free and open access by the Concordia Seminary Scholarship at Scholarly Resources from Concordia Seminary. It has been accepted for inclusion in Master of Sacred Theology Thesis by an authorized administrator of Scholarly Resources from Concordia Seminary. For more information, please contact seitzw@csl.edu.

THE MEANING OF UTTOTAYN AND UTTOTATOW IN THE PAULINE CORPUS AND IN HEBREWS

A Thesis Presented to the Faculty of Concordia Seminary, St. Louis, Department of Exegetical Theology in partial fulfillment of the requirements for the degree of Master of Sacred Theology

by

Robert Eugene Carlton

May 1969

Approved by: Uccla Bartles

Adviso

Kdyar U. Wurtz

Reader

TABLE OF CONTENTS

Cha	pter		Page
	I.	INTRODUCTION	1
	II.	THE MEANING OF UTTOTAY AND UTTOTATOW OUTSIDE OF THE NEW TESTAMENT	3
		Uποταγή Outside of the New Testament Uποτάσσω Outside of the New	3
		Unordoow Outside of the New Testament	6
	III.	THE MEANING OF DITOTAYN IN THE PAULINE	
		CORPUS	10
		2 Corinthians 9:13	10
		Galatians 2:5	14
		1 Timothy 2:11	19
			23
	IV.	THE MEANING OF STOTAGOOD IN THE PAULINE	
	14.	CORPUS AND IN HEBREWS	27
		Romans 8:7b Romans 8:20 Romans 10:3 Romans 13:1a,5 1 Corinthians 14:32 1 Corinthians 14:34b 1 Corinthians 15:27,28 1 Corinthians 16:16 Ephesians 1:22 Ephesians 5:21,22,24 Philippians 3:21 Colossians 3:18	27
		Romans 8:20	30
		Romans 10:3	37
		Romans 13:1a.5	39
		1 Corinthians 14:32	45
		1 Corinthians 14:34b	48
		1 Corinthians 15:27,28	50
		l Corinthians 16:16	54
		Ephesians 1:22	56
		Ephesians 5:21,22,24	58
		Philippians 3:21	62
		Colossians 3:18	64
		Titus 2:5	67
		Titus 2:5 Titus 2:9 Titus 3:1	71
		Titus 3:1	73
		Hebrews 2:5,8	75
		Messeus 12,50	
	v.	CONCLUSION	. 8:
		UTTOTAYN and UTTOTATOW Outside of	
		the New Testament	. 8

Uποταγη in the Pauline Corpus	82
Hebrews	83
Subordinate Living	89
BIBLIOGRAPHY	92

The title of this thesis is: The Meaning of Ulforaying

ili

the master of menting given to these words.

Charter IV involves a study of Office of our and and

CHAPTER I

INTRODUCTION

The title of this thesis is: The Meaning of Unotayn and Unotagon in the Pauline Corpus and in Hebrews.

The purpose of this paper is to consider all of the verses in which Paul used either the noun or verb and to ascertain the meaning in each case. Special effort is made to get the meaning Paul gave to these words in his time and in the given situations.

In Chapter II the meaning of UTOTAYN and UTOTATOW outside of the New Testament is considered. By noting their meanings in classical and early literature their meanings in the New Testament are better understood.

In Chapter III OTOTOYN is studied in the Pauline Corpus. The noun is used only four times by Paul: 1 Tim. 2:11, 3:4; Gal. 2:5; and 2 Cor. 9:13.

Chapter IV involves a study of UTTOTATOW in Paul and in Hebrews. Since the verb is used more than twenty times in these epistles this chapter is the longest.

Chapter V is the concluding chapter which summarizes the results of the study. Special effort is made to determine the breadth of meaning given to these words.

The method of approach is to determine the correct rendering of each verse by considering the critical apparatus in the latest edition of the Nestle and Aland edition of the Greek New Testament. Next the general context is indicated. Then the meaning of the word is sought through the aid of lexicons, dictionaries, encyclopedias, word studies, and commentaries.

¹Erwin Nestle, and Kurt Aland, editors, Novum Testamentum Graece (25th edition; Stuttgart: Wurttembergische Bibelanstalt, 1965).

CHAPTER II

THE MEANING OF UTTOTA OF WILLIAM OUTSIDE OF THE NEW TESTAMENT

UTTOTAYN Outside of the New Testament

The word UTTOTAYN occurs only in the corpus of Paul in the New Testament. Outside the New Testament it is found in such places as: the Septuagint, the writings of Dionysius of Halicarnassus, Artemidorus Daldianus, Vettius Valens, Clement of Rome, Ignatius, Origen, and of others, including the Apostolic Fathers.

In the Septuagint $U\pi o Tayn$ occurs only in the Wisdom of Solomon 18:15a. There it means command but the reading is suspect, being regarded as a mistake for $E\pi i Tayn$.

As a <u>nomen actionis</u> in <u>Roman Antiquities</u> 3, 66, 3, written by Dionysius of Halicarnassus, UTTOTAYN means: the act of submitting² or subjecting.³ Dionysius' work embraces the history of Rome from the mythical period to the beginning

Gerhard Delling, "UTOTAYN," Theologisches Wörterbuch zum Neuen Testament, edited by Gerhard Kittel (Stuttgart: W. Kohlhammer Verlag, 1965), VIII, 47.

²Ibid.

Walter Bauer, "UTTOTAYN," A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature, translated and adapted by William F. Arndt and F. Wilbur Gingrich (Chicago: University Press, 1957), p. 855.

of the first Punic war. His chief objective was to reconcile the Greeks to the rule of Rome by elaborating upon the good qualities of their conquerors. He wanted the Greeks to submit properly to their rulers.

In <u>Oneirokritika</u> I, 73, an interpretation of dreams, by Artemidorus Daldianus, OTTOTAYN means subordination or a dependent position parallel to OUNEIA. It has the idea here only of a passive subjection or obedience.

In the writing of Vettius Valens 106,8; 11; 17; 24; 198,28, UTTOTAYN means slavery. 7 In 106,17 there is

In Clement, Ignatius, Origen, and others UTTOTAYN means subjection, subjugation, or subordination. B Delling says:

Bei den Apostolischen Vätern bezieht sich das Subst auf die einhellige Unterordnung, EV μιὰ ὑΠΟΤαγὰ, unter die die Geimeinde Leitenden Ign. Eph. 2, 2, deren Notwendigkeit begründet wird von der ὑΠοΤαγὰ μία der Glieder innerhalb

^{4&}quot;Dionysius Halicarnassensis," Encyclopedia Britannica, (1954), VII, 397.

⁵Delling, VIII, 47.

⁶Bauer, p. 855.

^{7 &}lt;u>Ibid</u>. The citing by page and line of Vettius is from an edition by W. Kroll to which Bauer refers.

⁸E. A. Sophocles, "UNOTOYN," Greek Lexicon of the Roman and Byzantine Periods (New York: Frederich Ungar Publishing Company, 1957), II, 1126.

des Leibes her 1 Cl. 37,5. Den Frauen gilt der $KaV\dot{\omega}V$ $T\hat{\eta S}$ $\hat{U}\Pi OTa\gamma\hat{\eta S}$ 1,3. Das Subst fehlt bei den Apologeten.

In the Apostolic Fathers, then the meaning of $U\pi o \tau a y n'$ is unanimous subordination under the congregational leaders.

In his book on women in the church Fritz Zerbst speaks of the concept of submission. He says:

The word UTTOTAYN, used in the texts under consideration, is of such importance that its meaning must be set forth clearly. UTTOTAYN means subjection. . . In its original sense, however, "to be in subjection" means to be placed in an order, "to be under definite Tay wata " (arrangement of things in order, as in ranks, rows, or classes).10

Zerbst indicates the association of UTTOTAYN with TAYMATA (that which is ordered), and Tayn (order, decree). Taymata, was originally used by people who belong together and are therefore arranged together as in a division or group. Tayn was also used as a military term for troops in various numbers and arrangements. Soldiers are thought of as being in ranks and order. It Zerbst finds this root idea in the meaning of UTTOTAYN outside of the New Testament.

⁹Delling, VIII, 48.

¹⁰ Fritz Zerbst, The Office of Woman in the Church (St. Louis, Mo.: Concordia Publishing House, 1955), p. 69.

¹¹ Bauer, p. 810.

Summary

Outside of the New Testament UTOTAYN has the following meanings: command (if the LXX reading of the Wisdom of Solomon 18:15 is correct), the submitting or subjecting, slavery, subjection or subjugation, and subordination. It carries with it the idea of being placed in an order, rank, row, or class, that is, to be under definite Taymara.

UTTOTATOW Outside of the New Testament

Examples of the verb UTTOTATOW are not found in the prehellenistic period. After this period there are numerous examples in classical Greek literature of its meaning in the active, middle, and in the passive voices. In the active UTTOTA 5500 means to class next after, as in Plutarch's Quaestiones Convivales. It carries the idea of placing oneself in front of someone else for the purpose of protection. On Papyri UTTOTOTOWis used to append below in a piece of writing, so also in inscriptions. In Polybius 18, 15, 4 it means to classify under, as in a rubric. It means to subordinate in Aristotle, in Testaments of the 12 Patriarchs, and in Philo's De Opificio Mundi. In the middle voice UTTOTA O OW means to submit oneself, out of fear; to be submissive, by reason of a slavish mentality in the sense of recognizing someone as master; to subordinate oneself willingly. In the middle voice the meaning is first of all to lose or to give up one's own right or one's own will.

Secondly, it means to obey or to do the will of someone else. In the passive $\widehat{UTOTA}\sigma\sigma\omega$ means to succumb, to be subordinate, to be subjugated. Plutarch praised women who subordinated themselves to their husbands. In Vettius Valens it is used in a pointed way of the one who has no right of his own, namely a $\widehat{OOV} \wedge OS.^{12}$

In the Septuagint UNOTOLOGO is used approximately thirty-two times. It has ten different equivalents in the Hebrew. 13 In the LXX, in the active voice it means to sub-ordinate, place under, as in Dan. 11:39. In Esther 3:13a it is used in reference to subordinate officers. In Ps. 8:7 it means to subjugate, as when God made creatures subject to man. In the passive voice it means to be overcome (3 Macc. 2:13), to become dependent (Wisdom of Solomon 8:14). In the middle voice it means to subordinate oneself (Dan. 6:14), to acknowledge someone's rule or power (1 Chron. 22:18).

In the Apostolic Fathers UTTOTOTOTOW is frequently used in Ignatius and First Clement. In Ignatius it usually is employed in injunctions not to withstand the Bishop, hence, it means to subject one's self to the church authorities or

¹²In the first four paragraphs in this section the information on the meanings of ὑποτοσοω is drawn from Delling's study, except for the reference to Hatch and Redpath. "υποτασοώ, Theologisches Wörterbuch zum Neuen Testament, VIII, 40-48.

¹³ For a list of the uses and the ten Hebrew equivalents see Edwin Hatch and Henry Redpath, A Concordance to The Septuagint (Graz, Austria: Akademische Druck--U. Verlagsanstalt, 1954), p. 1417.

to those governing the state. Clement makes the same use of the word and even includes the submitting of self to one's neighbor.

Among the Apologists, with the exception of Athenagoras' Supplicatio 18, 2 (everything is subordinated to God and the Son), only Justin uses UTTOTO TOW. In general he uses it only of the subjection of government, enemies, and demons to Christ. He also uses it in the sense of subjoining in a piece of writing, and of demons submitting themselves.

W. E. Vine says that $\widehat{U\Pi0Ta00}\omega$ is primarily a military term which means to rank under. He notes that it comes from $\widehat{U\Pi0}$ —under, and $\widehat{Ta00}\omega$ —to arrange. $^{14}\widehat{Ta00}\omega$ has many shades of meaning, as for example, fix, establish, lay down as a rule, arrange, order, classify, direct, and so on. 15 The influence of the many meanings of $\widehat{Ta00}\omega$ can be seen in the meanings of $\widehat{U\Pi0Ta00}\omega$.

Summary

The verb UTTOTA OTOW is used in many places outside the New Testament and has various shades of meaning. In the majority of the uses the meaning involves some sort of subjection whether it be in listing, ranking, or classing.

¹⁴w. E. Vine, Expository Dictionary of New Testament Words (London: Oliphants Ltd., 1944), p. 86.

¹⁵ For a complete exposition of Τάσσω see Delling's study. Delling, VIII, 27-31.

The subjection may be required, necessary, commanded, implied, suggested, forced, or willing.

CHAPTER III

THE MEANING OF UTTOTOLY IN THE PAULINE CORPUS

2 Corinthians 9:13

UTTOTAYN occurs only four times in the New Testament.

Those four occurrences are in Paul's writings: 2 Cor. 9:13;

Gal. 2:5; 1 Tim. 2:11 and 3:4.

The Greek reads in 2 cor. 9:13: SIA TĤS OOKIMĤS
TĤS SIAKOVIAS TAÚTHS SO GÁ GOVTES TOV BEÓV ÉTIÌTĤ
UTTOTAYĤ TĤS SMOKOYÍAS ÚMŪV EIS TÒ EVAYYÉKIOV TOŨ
XPIOTOŨ KÀI ÁTTOKÓTHTI TĤS KOIVWVIÁS EIS AUTOÙS KAI
EIS TTÁVTAS.

The critical apparatus in Nextle's text for 2 Cor. 9:13 shows a possible interpolation at the very beginning of the verse. The addition suggested is Kai before O(a) Ths. The support for Kai is Bsa. The Sahidic version originated in the second and third century and is extant in fragments dating from the fourth century onward. This support of Kai is not sufficient to warrant its insertion. The verse then stands as it is found in the Nestle and Aland edition of the New Testament.

The general context of this verse involves the anticipated thanksgiving of the saints at Jerusalem for the offering to

Donald Guthrie presents the cases for and against Pauline authorship of the Pastoral Epistles. The Pauline Epistles—New Testament Introduction (Chicago: Inter-Varsity Press, 1964), pp. 198-236.

be sent to them by the Corinthians. The Jewish Christians at Jerusalem were suspicious of the brand of Christianity taught by Paul to the Corinthians. It looked as if the Corinthian converts were still advocates of extreme license. Paul brings out that the Jerusalem saints would have an occasion to be thankful to God. They would be thankful because of the Corinthian loyalty to the Gospel, and because of their generosity. The Jerusalem saints would glorify God particularly for the signs of sincere Christian fellowship shown them by the Corinthians. The offering would serve to remove the suspicion on Paul's work. James Denney says:

Now all their [Jerusalem saints] doubts have been swept away; the Gentiles have actually come to the relief of their poverty, and there is no mistaking what that means. The language of love is intelligible everywhere, and there is only One who teaches it in such relations as are involved here—Jesus Christ.³

The love Denney speaks of is based ETTI THE UTIOTAYA THIS SUCKIOS UMWV EIS TO EVAPYEX 10V.

The preposition $\tilde{\mathcal{E}}T/$ used here with UTTOTAYN in the dative case indicates a relationship between the glorifying of God and obedience of the Corinthians. $\tilde{\mathcal{E}}T/$ introduces

Alfred Plummer, A Critical and Exegetical Commentary on the Second Epistle of St. Paul to the Corinthians, in The International Critical Commentary (New York: Charles Scribner's Sons, 1915), XXXIV, 266.

James Denney, The Second Epistle to the Corinthians, in The Expositor's Bible, edited by W. R. Nicoll (London: Hodder and Stoughton, 1894), XXXVIII, 285.

the reason for thanksgiving, namely the obedience of the Corinthians either to their confession or to the Gospel. There is some debate as to whether EIS TO EURY/ENIOV is to be taken with ETI TO UTTOTAY or with The oppologies Plummer says that it doesn't make much difference. Various translations indicate how the translators have interpreted this.

The Interpreter's Bible has this statement concerning the meaning of UTOTAYA:

What Paul means "by obedience in acknowledging the Gospel of Christ" is not quite clear. The most probable meaning is that liberality would be a sign of their grateful acknowledgment of the Gospel. Not only would they show how deeply that Gospel had won their hearts; they would show also how conscious they were of its blessings.

The writer of this statement indicates that the meaning of obedience to the Gospel is a grateful acknowledgment of it. Lenski says that UTTOTAYN does not mean obedience but rather submission or submissiveness. Meyer marks that the praising of God would be on account of the compliance of

⁴Plummer, XXXIV, 266.

⁵G. A. Buttrick, editor, <u>The Interpreter's Bible</u> (Nashville: Abingdon Cokesbury Press, 1953), X, 379.

⁶Richard C. H. Lenski, <u>The Interpretation of St. Paul's</u>
First and <u>Second Epistles to the Corinthians</u> (Columbus:
Wartburg Press, 1946), pp.1186-87.

the Corinthians with their confession. To him the submission of the Gospel of Christ means to let it order your life to such an extent that it moves you to good works. Plummer, who speaks of the loyalty of the Gentile Christians being questioned, says they were in reality loyal (submissive) to the Gospel of Christ. Delling states that Paul sees the confession of the Christ-evangel made by the heathen Christians in connection with the collection as an act of subordination. As indicated by the statement given above in The Interpreter's Bible, the exact meaning of UntoTay is not quite clear. However, some conclusions can be drawn to indicate the direction of its meaning.

Summary

In the view of the commentators mentioned above, UTIOTAYA in 2 Cor. 9:13 means a submissiveness to the Gospel in the sense of a grateful acknowledging of it, of compliance to its promptings to good works, and of being loyal to it. There is no indication of a forced obedience, rather a quiet, willing, submissiveness to the Gospel. Upon receiving the offering from Corinth, the Christians at Jerusalem would see

Heinrich A. W. Meyer, <u>Critical and Exegetical Handbook</u> to the <u>Epistles</u> to the <u>Corinthians</u> (New York: Funk & Wagnalls, 1884), VI, 610.

⁸Plummer, XXXIV, 266.

Gerhard Delling, "UTTOTAYN," Theologisches Wörterbuch
Zum Neuen Testament, edited by Gerhard Kittel (Stuttgart:
W. Kohlhammer Verlag, 1965), VIII, 47.

that the Gentiles really had submitted to it; that is, that
they actually let it control their lives. The Jerusalem
Christians would glorify God for this evidence of the
Gentiles' submission to the Gospel.

Galatians 2:5

Gal. 2:5 reads: οίς οὐδὲ πρός Είβαμεν τη ὑποταγή, ΐνα η αλήθεια τοῦ εὐαγγελίου διαμείνη πρὸς ὑμᾶς.

In the Nestle and Aland text there are two items listed in the critical apparatus for consideration. Both involve textual substitutions on the part of scribes. In the first case there are two possibilities. In one the O/S is omitted and the OUDE only is retained. This is supported by Sy (Peshito), Marcion, Ephraem the Syrian, "Graeci apud Ambrosiaster." Outside of the Peshito translation the support is from the Fathers only. There are no Greek manuscripts to support the omission of 0/5. In the other possibility both 0/5 and 0008 are omitted. This is supported by D, Irenaeus lat, Tertullianus, Ambrosiaster, and Pelagius. Nestle and Aland lists this double omission as a reading which Westcott and Hort regarded as a noteworthy reading, but one to be rejected. The text as given by Nestle has a great deal of external authority--p46 Sinaiticus, A.B.C.G.K. and others. Ragnar Bring says that the variants must be

regarded as wrong both on philological and logical grounds. ¹⁰ The rule of textual criticism which asserts that generally one should accept the more difficult reading is to be applied. A commentator who would want to allow the omission of both words on the witness of the Fathers usually wants to say that Paul yielded to pressure and had Titus circumcised. The second substitution is $\delta(\alpha,\mu\epsilon)\eta$ for $\delta(\alpha,\mu\epsilon)\eta$. The support for $\delta(\alpha,\mu\epsilon)\eta$ is A, G and a few other manuscripts of no special importance. Since this can be explained as a hearing or spelling error and since the support is not overwhelming, this variant also is to be rejected. The verse, then, stands as it is given above in the Nestle and Aland text without changes.

The general context of Gal. 2:5 is that of Paul's visit to Jerusalem. 11 He had Titus with him on this occasion. The brethren to whom Paul presented his Gospel did not require that Titus, a Greek, be circumcised. However, some false brethren knew about Titus' uncircumcised condition and made a point of it. Paul says he did not yield The Context of the Context of the Context of the Paul says he did not yield The Context of the Paul says he did not yield the Paul says he did no

¹⁰ Ragnar Bring, Commentary on Galatians, translated by Eric Wahlstrom (Philadelphia: Muhlenberg Press, 1961), p. 63.

ll For a presentation of Paul's Jerusalem visits see Guthrie, pp. 80-87.

Several ways of interpreting this verse have been offered by commentators. The different interpretations usually stem from the textual problem concerning 0/S OUDE . Since one's acceptance or rejection of these words in the verse would affect one's decision on the meaning of a few examples of how this works will be given. One interpretation is that of J. P. Koehler. 12 He rejects the idea that the two words be dropped completely and that Paul thus willingly submitted to having Titus circumcised. He feels that in the first three verses of Galatians 2 Paul tells of his journey to Jerusalem, his purpose, and his position. To Paul's mind his going to Jerusalem is not in agreement with his position as he described it in chapter 1. If this is true, then in verse 4 there is the explanation which is introduced with $\partial \xi$. According to this he did not discuss Titus. Rather, the sentence introduced by "but" is to explain how he got to Jerusalem in the first place. Paul says he yielded for a time, not first in Jerusalem, but already in Antioch, simply by being willing to submit his Gospel to the congregation in Jerusalem instead of insisting that they accept it for its own sake. He did this only for the sake of the false brethren and to preserve the truth of the Gospel. Koehler says:

¹² John P. Koehler, The Epistle of Paul to the Galatians, translated by E. E. Sauer (Milwaukee: Northwestern Publishing House, 1957), pp. 51-52.

Er ist gewichen infolge einer Offenbarung; und es wäre moglich, dasz diese ihm die eben angegebene Einsicht vermittelte. Nach dieser übersetzung heiszt Tal UTOTA / al [sic] im 5. Verse dann nicht durch Gehorsam ober Untertänigkeit, wie wir in dem andern Falle übersetzten, sondern vermöge der Unterordnung, die uns Christen zukommt. 13

Koehler is in favor of UTOTayo meaning submissiveness which is proper but not obedience by demand.

The interpretation of Henry Alford is just the opposite with regard to the meaning of Unotay? . He says that "we" refers to Barnabas, Titus, and Paul. They yielded with the subjection required of them. He makes the TA CUTOTAYA a dative of manner. The article then would give the sense that the subjection was claimed or demanded. J. B. Lightfoot 15 also supports a demanded subjection. He is not in favor of the omission of OS OUOE, so he interprets Paul as declaring his refusal to yield to this demand. Luther 16 states that Paul did not yield for any other cause than that certain false brethren had crept in to spy on their liberty and had demanded the circumcision. Luther felt that had they required this in the way of brotherly charity Paul

¹³ John P. Koehler, Der Brief Pauli an die Galater (Milwaukee: Northwestern Publishing House, 1910), p. 49.

¹⁴ Henry Alford, The Greek Testament (Chicago: Moody Press, 1958), III, 14.

^{15&}lt;sub>J. B. Lightfoot, St. Paul's Epistle to the Galatians</sub> (London: Macmillan and Company, 1884), p. 107.

¹⁶ Martin Luther, Commentary on St. Paul's Epistle to the Galatians, corrected and revised by Erasmus Middleton (Grand Rapids: Eerdmans Publishing Company, 1930), p. 80.

would have given in. Paul realized that to give in to compulsion would be to deny or overthrow the Gospel and Christian liberty.

E. D. Burton also favors the mandatory strength of the request to yield. He further explains:

The article before UTTOTAYN is restrictive, showing that the word is used not simply with qualitative force, but refers to the particular obedience which was demanded. The phrase is therefore epexegetic of ETGAMEN, indicating wherein the yielding would have consisted if it had taken place, and the negative denies the yielding, not simply a certain kind of yield. This fact excludes any interpretation which supposes that Paul meant simply to deny that he yielded obediently, i.e., to a recognized authority, while tacitly admitting a conciliatory yielding (as is maintained by those who hold that he really circumcised Titus). For this thought he must have used the dative without the article. 17

Summary

UTTOTAYM in Gal. 2:5 has been given various meanings by the commentators. The meanings have ranged from a willing submissiveness to a demanded submission. If OIS OUDE is retained the present author favors the latter.

¹⁷ Ernest D. Burton, A Critical and Exegetical Commentary on the Epistle to the Galatians, in The International Critical Commentary (New York: Charles Scribner's Sons, 1920), XXXV, 84-85.

1 Timothy 2:11

In the Nestle and Aland text 1 Tim. 2:11 reads: YUVY EV NOUXIA MANDAVETW EV TAON UTTOTAY TO .

Since there are no variant readings to consider, the verse is taken just as it is.

The general context is taken as 1 Tim. 2:9-15. In this section Paul treats of the Christian woman's status and demeanor. He urged women to be modest in their dress. He suggested that they should have an attitude of submissiveness. For support of these injunctions he appealed to the story of Adam and Eve. 18

l Tim. 2:11 is one of the passages which has been employed relatively to the subordination of woman to man. Along with 1 Cor. 14:34 it has been taken as the basis for the prohibition that woman should not hold the office of Word proclamation in the church. 19 If one reads in Kähler, 20 Prohl, 21

¹⁸ Guthrie, p. 239.

¹⁹ Fritz Zerbst, The Office of Woman in the Church (St. Louis: Concordia Publishing House, 1955), p. 80.

²⁰ Else Kähler, Die Frau in den Paulinischen Briefen (Frankfurt a. M.: Gotthelf-Verlag, 1960), pp. 198-202.

²¹ Russel C. Prohl, Woman in the Church (Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans, 1957), pp. 31-35.

Zerbst, 22 Ryrie, 23 Bertinetti, 24 Thrall, 25 and in the proceedings of the 1956 convention of The Lutheran Church-Missouri Synod, 26 on the subject, he will quickly find that there has been to this day, much diversity of opinion as to just what is meant. The question of the extent of the subordination of woman to man leads to the consideration of the order of creation and the order of redemption and asks whether the commands to keep silent and to be submissive are unalterable divine ordinances or regulations to meet a certain situation at a certain time and place in history. The present author feels that this question cannot be answered to the satisfaction of all who would ask it. As can be seen in the works listed above, sides are taken. Some writers have the idea that the order of creation is replaced by the order of redemption; some are against this view. Some writers feel that the commands to keep silent and be submissive were regulations for women in a certain situation; others feel they

²²Zerbst, pp. 51-81.

Church (New York: Macmillan Company, 1958), pp. 78-81.

²⁴ Ilse Bertinetti, <u>Frauen In Geistlichen Amt</u> (Berlin: Evangelische Verlagsanslalt, 1965), pp. 123-27, 154-55, 185-99.

²⁵ Margaret E. Thrall, The Ordination of Women to the Priesthood (London: SCM Press, 1958), pp. 66-76, 101-3.

The Lutheran Church-Missouri Synod, <u>Proceedings of the Forty-Third Regular Convention</u> (St. Paul, Minnesota, 1956), pp. 553-71.

hold for all times. Rather than present materials that have been presented many times, the author recommends that the person who is interested may read the works already noted and the commentaries listed in the Bibliography of this paper for 1 Timothy and 1 Corinthians.

The main interest at this point is the shade of meaning of UTTOTAYN in 1 Timothy 2. This can be given without entering into the arguments referred to above. Gerhard Delling says that here, as in 1 Cor. 15:34, UTTOTAYN means subordination in the sense of renouncing personal ambition. 27 The subordination, most writers agree, was not any kind of forced subjection tyrannically imposed; nor was it in any way degrading or disrespectful of women. Subordination, in this passage, even if demanded by the order of creation, could be a renouncing of personal ambition and a willing maintenance of divine order. Likewise, if woman has freedom by way of the royal priesthood and the order of redemption she could willingly refrain from exercising her rights. In either case her subjection would be a witness to the Christian faith, marriage would be preserved, and the will of God be carried out.

²⁷ Delling, VIII, 47.

Zerbst points out something very interesting for this whole consideration of the man-woman relationship and her subjection to man. He says:

Contrary to first expectation, the Scriptures nowhere command women to obey men. Even as the Scriptures do not say that Egouria, apxn (power, rule) was given to the husband over the wife, so they do not speak of any duty of obedience which the wife has toward the husband. Only in one instance, viz:, I Peter 3:6, reference is made by way of report to the fact that "Sarah obeyed Abraham, calling him lord." In this passage no distinction seems to be made between UTAKOUEIV (to obey) and UTTOTAGGET Out (to subject oneself). At any rate, the New Testament contains no command directed to woman that she should obey the The woman is merely told that she has been subordinated to man, that man is her "head," and that she should willingly accept this divine arrangement. In these contexts the New Testament always addresses woman. It never tells man to subject woman unto himself. It never speaks of the "power" of man. It never draws the deduction from woman's subjection that she shall obey her husband in the manner in which children and servants are to obey their parents and masters, or in which soldiers are

Zerbst's statement underlines the position taken above, namely, that subordination here has the sense of renouncing personal ambition. Since he states that there are no hard and fast commands for woman to obey man, then when she does, it will be through a willing submissiveness.

²⁸ Zerbst, p. 77.

Summary lim sarcing and that the first appears of duty of

This 1 Timothy passage has figured much in the theological discussions involving the man-woman relationship.

These endless arguments were not presented here. Rather the meaning of UTTOTAY in this context was taken as subordination in the sense of renouncing personal ambition.

Most writers would likely agree with this meaning, even though they do not agree on all questions that arise regarding the man-woman relationship, especially in the matter of the ordination of woman to the public ministry.

1 Timothy 3:4

Since there is no variant reading to be considered for this verse, the Greek is taken from the Nestle and Aland text as follows: Tou idiou olkou kalws προϊστάμενον, Τέκνα ἔχοντα εν υποταγή μετά πάσης σεμνότητος.

The context of this verse is the well known section (verses 1 to 7) of 1 Timothy which deals with the qualifications of bishops. Verse 1 mentions the honor of the office while verses 2 to 7 give the qualifications of the office. Verses 8 to 13 state the requirements for deacons. Guthrie notes that, "In both cases the chosen men have proved themselves in their own homes to be capable of assuming responsibility." 29 EV UTTOTOYA in this verse, then, is in the context of directives given to the leaders of the church.

²⁹Guthrie, p. 239.

William Barclay says that the first sphere of duty of the bishops was his own home. If a man could not rule his own household well, how could he engage in the task of ruling a congregation in the Church? A. P. Carleton echoes this same idea:

The test is whether his children are obedient and well behaved. This family discipline is not effected by blustering officiousness but by sweetness of temper. His ability to rule the church will be in proportion to the ability he has shown in ordering his own home. 31

Both of these men are emphasizing that there is a definite connection between the UTTOTAYM a bishop elicits in his home on the part of his children and that which he will elicit in the Church.

It is clear from the context that this verse is directed to the bishop. Wohlenberg makes this quite emphatic by saying:

Nicht auf Hervorhebung einer Eigenschaft der Kinder kommt es hier an, dasz nämlich sie gehorsam seien (vgl. dagegen Tt 1,6) sondern darauf, wie der Bischof als Vater beschaffen ist.³²

Milliam Barclay, The Letters to Timothy, Titus and Philemon (Philadelphia: Westminster Press, 1960), p. 79.

³¹A. P. Carleton, <u>Pastoral Epistles</u> (New York: Association Press, 1964), p. 44.

^{32&}lt;sub>G</sub>. Wohlenberg, <u>Die Pastoralbriefe</u>, in <u>Kommentar Zum Neuen Testament</u> (Leipzig: A. Deichert'sche Verlagsbuchhandlung Nachf. George Böhme, 1906), XIII, 124.

Keeping this in mind, one should avoid trying to get too much out of this verse on children's obedience. Nevertheless, the EV UTTOTAVY is applied to children. There is some question as to whether OEMVOTHTOS goes with the children or with the bishop. Alford applies it to the children marking it as a result of the father's ruling and as a proof that he knows how to preside. He feels that if the children are in subjection in all gravity they would be so as a result of the father's proper rule and not because he was constantly endeavoring to keep them so. 33 Wohlenberg says the O'EMVOTHTOS cannot be taken with the EV STOTAYA. Guthrie doesn't make it completely clear to which he applies it when he says: "'with all gravity' is better translated 'with complete dignity' (as Easton), avoiding the suggestion of sternness yet retaining the idea of natural respect."34 It really does not seem to make much difference to which it is applied. Since this verse speaks of bishops, one could easily side with Wohlenberg. This fits better with the idea of the meaning of UTTOTAYn as being a happy submissiveness. If a father, in all dignity, controlled his house, the results ought to be pleasing.

Most of the commentators who were read were in favor of an unforced subjection. For example, The Interpreter's

³³ Alford, III, 323.

³⁴ Donald Guthrie, The Pastoral Epistles (Grand Rapids: Eerdmans Publishing Company, 1957), p. 82.

Bible, says: "The bishop should not merely keep his children under control and manage the church well, but he should do it with dignity, not resorting to violence to achieve his ends." This same idea of avoiding unnecessary sternness is also seen in the comments above of Guthrie and Carleton. The meaning of UTTOTAYN in 1 Tim. 3:4 is generally taken as willing, respectful submission to a temperate and loving father.

Summary

The context of 1 Tim. 3:4 is that of the qualifications of a bishop. The bishop is to have his children in subjection, but it is to be a willing, respectful obedience in response to a loving father.

³⁵ Buttrick, XI, 413.

CHAPTER IV

THE MEANING OF UTTOTATOW IN THE PAULINE CORPUS AND IN HEBREWS

Romans 8:7b

The context in which this verse is found is concerned with the life in the Spirit. Emil Brunner feels that this concept is the main theme of verses 1 to 17 of Romans 8. 1

Kenneth Foreman suggests that this whole chapter furnishes a wealth of ways of describing the Christian. A walk in the Spirit is one description. 2 Martin Luther, on this same section (verses 1 to 17), talks about the blessedness of God's dear children in Christ as they live in the Spirit. 3

Stoeckhardt says:

¹ Emil Brunner, The Letter to the Romans (Philadelphia: Westminster Press, 1959), p. 68.

²Kenneth Foreman, <u>The Letter of Paul to the Romans</u>, in <u>Layman's Bible Commentary</u> (Richmond: John Knox Press, 1961), XXI, 42.

Martin Luther, Commentary on the Epistle to the Romans, translated by J. T. Mueller (Grand Rapids: Zondervan Publishing House, 1954), p. 104.

Sie [Christians] wandeln, herrschenderweise, nicht nach dem Fleisch, sondern nach dem Geist. Der Geist Gottes hat in ihnen die Vorherrschaft und bestimmt ihr Thun und Lassen, und so stimmt ihr Wandel mit dem Gesetz Gottes, wenn auch ihre Gesetzeserfullüng noch unvollkommen ist und das Thun weit hinter ihrem Wollen Zurück bleibt. Und weil der Geist bei ihnen das Regiment hat, so rechnet ihnen Gott die Schwachheiten ihres Fleisches nicht an, nachdem der Sohn Gottes durch sein Leben, Leiden und Sterben im Fleisch alle Sünden und Uebertretungen der Menschen gesühnt hat.

and also shows why the Christian is subject to God's law, whereas the carnal mind is not. He further states that the interests of the carnally minded lie in the works of the flesh, as listed in Gal. 5:19. The carnally minded show their hostile disposition to God by not subjecting the flesh to God's law. Because of its essence and nature, flesh cannot be subject to God's law. William Barclay, on this same section, brings out that Paul uses oap in three different ways: of bodily circumcision, of looking at things from a strictly human point of view, and of the sinful human nature. In this context he says oaps

means human nature in all its weakness, its impotence and its helplessness. He [Paul] means human nature in its vulnerability to sin and to temptation. He means that part of man which gives sin its chance and its bridgehead. He means the sinful nature, apart from Christ and apart from God.

⁴George Stoeckhardt, <u>Commentar über den Brief Pauli an</u>
<u>die Römer</u> (St. Louis: Concordia Publishing House, 1907),
p. 357.

⁵William Barclay, <u>The Letter to the Romans</u> (Philadelphia: Westminster Press, 1957), pp. 104-5.

Barclay further feels that the life dominated by the Spirit has no mind of its own. "Christ is his mind. He has no desires of his own; the will of Christ is his only law. He is Spirit-controlled, Christ-controlled, God-focused." Anders Nygren points out that it is only because God's Spirit and Christ have found an abode in a person that he is a Christian and thus is a spiritual man, one who walks in the Spirit. Barrett underscores this when he emphasizes that the flesh cannot be obedient to God because flesh means a mind from which God is excluded. Hence we have a context for Rom. 8:7b that sets the stage for getting at the meaning of UTTOTAGOETAI. The context contrasts the life in the flesh with that in the Spirit. This is important to know in this investigation of the meaning of UTTOTAGOETAI.

Friedrich Philippi says, "verse 7 states the reason why the striving of the flesh is death, for it is $\mathcal{E}_{X}\mathcal{O}_{F}\mathcal{O}$ $\mathcal{E}_{I}\mathcal{S}$ to the sole source of life." He notes, too, that a person who rebels against the law of a ruler is an $\mathcal{E}_{X}\mathcal{O}_{F}\mathcal{O}_{S}$ to the sovereign who gave the law.

^{6&}lt;sub>Tbid., p. 108.</sub>

Anders Nygren, Commentary on Romans, translated by Carl Rasmussen (Philadelphia: Muhlenberg Press, 1949), p. 321.

⁸Charles K. Barrett, A Commentary on the Epistle to the Romans (London: Adam and Charles Black, 1957), p. 158.

The carnal disposition simply cannot be subject to the law because subjection is against its nature.

Summary

The meaning of UTTOTATOETA here is closely related to the idea that man's position of being carnally minded is by force of God's judgment on man's own unholy will. Man, therefore, cannot of himself, willingly submit to the Law. The meaning is further related to man being in the Spirit. That is, that God's Holy Spirit lives in Him. The thought of subordination cannot include any idea of willingness here because the unbeliever, the carnally minded, does not have the Spirit in him.

Romans 8:20

Verse 20 of Romans 8, in the Greek, reads: The yaf MATAIOTHTI IN KTIOIS UTTETAYN, OUX EXOUOA, AXAA SIA TOV UTTOTA GAUTA, EA EXTINIO . The variant readings show two possible substitutions. For OUX EXOUOA OUDEROUSA, supported by G (ex latt?), is suggested. For EA EXTISI ETTENTISI is suggested. The text in this case is supported by p46 B* D* G; T (EA ENTIS).

The substitution is supported by p27 vid AC L-pl Cl. In the

Friedrich A. Philippi, Commentary on St. Paul's Epistle to the Romans, translated by J. S. Banks (Edinburgh: T. & T. Clark, 1879), I, 398.

case of OUX EKOUOCA the variant has only G and it is explained as possible assimilation to Latin translations. Whereas OUX EKOUOCA has D G to support it. There is not much argument but that the variant should be ignored. In the case of the second substitution there is good support for both the variant and the text. However, Blass and Debrunner say that there is no recognizable rationale for the infrequent omission of aspiration before vowels which were aspirated in attic. Such omissions are to be ascribed to scribal errors which point to Ionic—M Gr psilosis (deaspiration). Since this is true, and since EP has stronger manuscript evidence, EP is retained. The verse thus stands as written above in the Greek of the Nestle and Aland text.

Rom. 8:20 is a part of that section in Romans which Unger calls the "sanctification of the believer" (6:1 to 8:39). 11 The more immediate context is taken as verses 18 to 25. Of these Guthrie writes:

God's redemptive action is so great and comprehensive that it envelops the material creation, whose yearning

¹⁰ Friedrich Blass and Albert Debrunner, A Greek Grammar of the New Testament, translated by Robert W. Funk (Chicago: University of Chicago Press, 1961), p. 9.

¹¹ Merrill F. Unger, Unger's Bible Handbook (Chicago: Moody Press, 1966), p. 607.

is cited to illustrate the greatness of the contrast between present sufferings and future glory. 12

In this verse under consideration the meaning of the KTIOIS and MATAIOTHTI have been questioned. Also, it has been asked, who is the UTOTA GAVTA? All three considerations are important to the meaning of UTTOTAGOW here. For Emil Brunner the concept of creation in Paul mostly denotes humanity. He says that Paul nowhere else speaks of the world of nature. 13 Luther stated in his commentary that most exegetes understand the creation to mean man since he is a part of the creation. 14 Bruce 15 echoes this same view. Charles Barrett evidently sees more in this term for he writes:

Thus the whole universe needed redemption. Paul's language here may owe something to current gnosticism and astrology, according to which all creation lying below the planetary spheres was enslaved to the celestial powers which moved about it; but he makes no concession to dualism. 16

¹²Donald Guthrie, The Pauline Epistles-New Testament Introduction (Chicago: Inter-Varsity Press, 1964), p. 43.

¹³Brunner, p. 75.

¹⁴ Luther, p. 108.

¹⁵ Frederich F. Bruce, The Epistle of Paul to the Romans (Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans Publishing Company, 1963), p. 172.

¹⁶Barrett, pp. 165-66.

William Sanday and Arthur Headlam state that "ages ago Creation was condemned to have its energies marred and frustrated."17 They are referring to Gen. 3:17 because they further related, "And that by no act of its own: it Godet also is in favor of creation meaning all of nature. He writes:

This reign of death which prevails over all that is born cannot be the normal state of a world created by God. Nature suffers from a curse which it cannot have brought upon itself, as it is not morally free. 19

Among commentators KTIOIS has meanings ranging from all of nature, including man, to that which is extra human. In this context, and to avoid an un-biblical universalism the meaning is taken as that part of creation, whether animate or inanimate, which does not include man.

Vanity (µaTaloTηS) has had a variety of suggested meanings. Bruce²⁰ and Barrett²¹ both suggest that vanity may

¹⁷ William Sanday and Arthur C. Headlam, The Epistle to the Romans, in The International Critical Commentary, edited by S. R. Driver, A. Plummer, and C. A. Briggs (Edinburgh: T. & T. Clark, 1964), XXXII, 205.

¹⁸Ibid.

¹⁹ Frederic Godet, Commentary on St. Paul's Epistle to the Romans, translated by A. Cusin (New York: Funk & Wagnall's Company, 1883), p. 314.

²⁰ Bruce, p. 172. 21 Barrett, pp. 165-66.

mean false gods or inferior spiritual powers. Stoeckhardt uses the word perishableness as synonomous with vanity. He says:

Die Creatur ist der MaTaloTMS, der Eitelkeit, der Vergänglichkeit unterworfen worden. Alles Irdische vergeht, blüht eine kurze Zeit und verblüht und verwelkt dann und wird zu Staube. "Ueberall haben wir Bilder des Todes und des Vergehens vor Augen; die Plage der Unfruchtbarkeit, die Wuth der Elemente, der Zerstörungstrieb der wilden Thiere, selbst die Gesetze, welche das Pflanzenleben behereschen, alles gibt der Natur einen düsteren Anstrich." Reusz. Das ist vom ersten Anfang an nicht so gewesen. Die Creatur, aus Gottes Schöpferhand hervorgegangen, trug in sich den Trieb, die Kraft und das Gesetez des Lebens. Es ist dann aber bald ein Ereignisz eingetreten, das den ursprünglichen Stand der Dinge verändert hat. Seitdem ist die Creatur der Eitelkeit verfallen. 22

Stoeckhardt further states that man sinned knowingly and willingly and so willed what he received. Because of man's sin God subjected nature to the curse of death and destruction. He describes vanity as a state of bondage. Brunner, too, relates that all of mankind was put into a state of subjection to vanity, to the power of corruption as a consequence of Adam's transgression. ²³ Franzmann speaks of creation as doomed to death and decay, not by its own choosing but through man's. ²⁴ Vanity, encompasses the idea of doom,

²² Stoeckhardt, p. 373.

²³ Brunner, p. 74.

²⁴ Martin H. Franzmann, Concordia Commentary-Romans (St. Louis: Concordia Publishing House, 1968), pp. 147-52.

perishableness, decay, and destruction to which creation is subject.

Karl Barth has the answer which most commentators give as to who did the subjecting:

Die "Leerheit" des Geschaffenen ist nicht sein eigener Wille, sie ist keine Gegebenheit erster Ordnung, sie ist, ob sie nun von den Optimisten übersehen oder von den Pessimisten entdeckt und so fort miszdeutet wird, kein wirklich Letztes. Sondern ihr ist das Geschaffene "unterworfen durch den Unterwerfonden" und darum "auf Hoffnung." Der "Unterwerfende" ist Gott. 25

been suggested as the one who did the subjecting, but the common consensus is that God is the subjector. Sanday and Headlam state: "UTETAYM: by the divine sentence which followed the Fall (Gen. III, 17-19)." Since the subjection was not voluntary, they say OUNEIAS in verse 21 corresponds to UTOTAYM. This means that the state of subjection to dissolution and decay is a state of slavery or of bondage. Philippi stresses that the UTETAYM was a historical fact that cannot be based on the act of creation. This is forbidden by Gen. 1:31. UTETAYM must be based on Gen. 3:17,18. It supervened in consequence of the Fall. God did the subjecting. 27

²⁵Karl Barth, The Epistle to the Romans, translated by Edwyn C. Hoskyns (London: Oxford University Press, 1950), p. 293.

²⁶ Sanday and Headlam, XXXII, 208.

²⁷Philippi, II, 12.

In this verse of Romans 8, UTETAIN is a second aorist passive which relates to the creation which was subjected to vanity by God as a consequence of the Fall. UTO-TAGAVIA is an active aorist participle which denotes the one doing the subjecting, who is God. From this and what has been said about other terms in the verse, we get the shades of meaning for UTTOTAGO Which are given in Delling's article. Delling says that the verb in Rom. 8:20 means: was subjected, was abandoned for Adam's sake to futility, even to the loss of existence before God. The verb is used as a classifying concept which emphasizes the relationship of the creation to God and to vanity. 28

Summary

In verse 20 the KTIOIS is seen as being subjected to μ aTaIOTMTI. This subjection was not $\mathcal{E}KOUOA$ but by the UTTOTAGAVTA, namely, God. UTTOTAGOW here, then means was subjected or abandoned to futility for Adam's sake by God. Since the verb speaks of a relationship of the KTIOIS to God and to μ aITaIOTMTI, it is used as a classifying concept.

²⁸ Gerhard Delling, "UΠΟΤΑ σοω," Theologisches Wörterbuch zum Neuen Testament, edited by Gerhard Kittel (Stuttgart: W. Kohlhammer Verlag, 1965), VIII, 43.

Romans 10:3

Rom. 10:3 reads: άγνοοῦντες γάρ Τὴν Τοῦ Θεοῦ δικαιοσύνην, καὶ Τὴν ιδίαν εητοῦντες στησαι, τῆ δικαιοσύνη τοῦ Θεοῦ οὐχ ὑπετάγησαν.

Nestle's margin indicates the inconsequential addition of S(Ka/OOUNN) after S(A) in p46 Sinaiticus Gpl itsy Ir T. The text is supported by B A D pc vg Cl. From this external evidence it is difficult to decide which is the better reading. Lange indicates that some scholars retain the addition and some omit it. Those who omit it usually do so because they deem it superfluous. 29

This verse is in the context of Rom. 9:30-10:21 which gives the real cause of Israel's rejection. Guthrie says of this whole section:

Paul next shows that God is absolved from the responsibility for Israel's rejection. They themselves are at fault because they sought a righteousness through self-effort. This kind of righteousness is contrasted with that received by faith, which is open to all who call upon the name of the Lord. Jews, therefore, have an equal opportunity with Gentiles and cannot charge God with rejecting them. Nor is it a question of the Jews not having heard, for in that case they might have had an excuse. But the scriptures bear abundant witness to the opportunities they have rejected.

²⁹ John P. Lange and F. R. Fay, The Epistle of Paul to the Romans (New York: Charles Scribners & Company, 1869), p. 340.

³⁰ Guthrie, p. 44.

The more immediate context of verses 1 to 5 shows Israel's condition. The Israelites were so intent on establishing their own righteousness by legal observances that they have bypassed God's righteousness.

The Jews were right in understanding their religion as a matter of righteousness. God had given them a law. They thought that their own obedience to it would be enough, that this would justify them. Barclay points out that the Jews were certainly zealous. He says, "Now it is clear that that obedience [which the Jews showed] to the law could only be given by a man who was desperately in earnest about his religion."31 To observe even the Sabbath law, which told how much they could carry and how far they could walk, was burdensome. Barrett 32 and Lenski 33 agree with Barclay that the Jews were zealous. All three feel it was a misquided zeal which would not allow them to submit to God's righteousness and submit to God's. To acknowledge God as a righteous and merciful God and leave their fate to Him was beyond most of them. Lenski says that to be subjected to the righteousness of God. that is to bow to it in faith as being the only real righteousness that acquits before God's judgment seat, and to forsake all our own righteousness was what was

³¹ Barclay, p. 146.

^{32&}lt;sub>Barrett, p. 196.</sub>

³³R. C. H. Lenski, The Interpretation of St. Paul's Epistle to the Romans (Columbus: Lutheran Book Concern, 1936), p. 648.

expected of the Jews. 34 Most Jews could not do this—OUX UTIETAYNOAV. Godet observes that the verb here "characterizes the refusal to believe as a disobedience; it is the counterpart of the passages in which faith is called an obedience (I.5, VI. 17). 35 The meaning of UTIOTAOOW in this verse is that the Jews have (not) submitted themselves. This non-submitting carries the idea of not having believed, or not having accepted, or not having conformed to God's will.

Summary

In Rom. 10:3 there is a definite contrast between the righteousness of the law and God's righteousness. The Jews, who felt they could earn their own righteousness by keeping the law, could not submit, could not conform to God's will. They could not willingly submit themselves to God's plan. They did not believe.

Romans 13:1a,5

Rom. 13:1a: TTAGA YUXN ÉGOVOIQIS ÛTTEPEX-OUTAIS ÛTTOTAGGÉGOW. The critical apparatus shows a substitution for this whole sentence, reading: TTÁGAIS ÉGOVOIAIS ÛTTEPEXOVOAIS ÛTTOTAGGEODE.

³⁴ Ibid.

^{35&}lt;sub>Godet</sub>, p. 376.

This reading is supported by papyrus 46 of the Chester

Beatty find, also by the original reading of D, by G, by

all or a great number of Old Latin witnesses, by Irenaeus,

Tertullianus. It is adopted by Westcott and Hort. Since

the text, as given by Nestle, has strong support in the

Alexandrian text family as well as others it should be

accepted.

Rom. 13:5 reads in Nestle: SIO avayky UTTOTAO
OFO DAI, OU MOVOV SIA THY OFFNY AND KAI

OID THY OUVEINGOIV. A substitution is suggested as possible for avayky UTTOTAOOEO DAI, namely,

UTTOTAOOEO E. This is supported by D.G., by old Gothic and Latin translations, by Irenaeus in the Latin translation. P46 also reads: UTTOTAOOEO E, but substitute Kai for avayky. The Nestle text reading has support of the more important witnesses. None of the variants in the two verses really affect the sense.

These two verses are taken together here because they both fall in the same context. The context deals with the Christian and his relationship to the state.

Verse 1 begins: "Let every soul" be subject. The phrase $\pi \alpha \alpha \psi \nu \chi \dot{\nu}$ has been understood in various ways. Rhys says: "Naturally Paul is speaking only to the members of the Church, for he has no authority in counseling anyone else." In contrast to this idea Stoeckhardt

³⁶Howard Rhys, The Epistle to the Romans (New York:

defines "every soul" as all people, that is, every individual person. 37 Brunner agrees. He says: "to be precise: every soul." 38 Either understanding is possible and applicable. Since Paul writes in 1:7: "And so I write to you in Rome whom God loves and has called to be His own people . . "39 the former idea seems preferable.

Christians are to be subject to the higher powers. Before going into the meaning of \$\int \textstart TOTAOTW\$ here, we first consider \$\int \textstart 000 \textstart IS\$ \$\int \textstart \textstart

Macmillan Company, 1961), p. 164.

³⁷ George Stoeckhardt, The Epistle to the Romans, translated by Erwin W. Koehlinger (St. Louis: Concordia Mimeograph Company, 1943), p. 177.

³⁸ Brunner, p. 108.

³⁹ Good News for Modern Man (New York: American Bible Society, 1966), p. 362.

⁴⁰ Godet, p. 441.

⁴¹ Sanday and Headlam, XXXII, 366.

authorities and also to angelic powers standing behind them, and acting through the civil authorities." He goes on to say that M. Dibelius first suggested the angelic powers about 1909. While Dibelius later abandoned the idea, others took it up. While Barrett favors the meaning as being the governing authority of the Roman Empire or human authorities, he points out that O. Cullmann argues for invisible powers behind the government. Cranfield says that Barrett misrepresents Cullmann on this point. The phrase Explosion has been given a wide range of meanings. The majority of commentators checked were in favor of civil authorities of some kind, either the highest officials or all who are in some official capacity over the citizen.

In answer to the second question, about the origin of the authority Schelkle says:

For the state is as divine an order as is the order of creation, a fact which Paul establishes emphatically with a doubled, "by God." Thus when the Christian acknowledges the state and its officials he does not obey men but God. 45

⁴²C. E. B. Cranfield, A Commentary on Romans 12-13 (Edinburgh: Oliver and Boyd, 1965), p. 65.

⁴³ Barrett, p. 244.

⁴⁴ Cranfield, p. 66.

⁴⁵ Karl Hermann Schelkle, The Epistle to the Romans (New York: Herder and Herder, 1964), p. 212.

Stoeckhardt adds:

The real existence, the actual possession of power, is decisive here. Every government on earth, though it be illegitimate, which has the power and exercises the functions of state, is government ordained by God. 46

From these statements and verse 1 itself, it is clear that the authority to rule is from God.

From this fact that authority to rule is from God flows the duty of submission. Godet writes:

The second part of this verse justifies the duty of submission, and that for two reasons: the first is the divine origin of the state as an institution; the second, the will of God which controls the raising of individuals to office at any given time.

The duty of subordination is nothing but the acknowledgment of the divine servant who is an instrument of God. The real motive for obedience to government is the fact, or knowledge, that the power is of God. Barth says: "Though subjection may assume . . . various concrete forms, as an ethical concept it is here purely negative. It means to withdraw and make way; it means to have no resentment, and not to overthrow . . . "48 Delling says, "Das OTOTOTO gegenüber den irdischen Gewalten ist das der Amerkenntnis ihrer potestas,

13:1-2 (Borlin: Evangelische

⁴⁶ Stoeckhardt, Epistle to the Romans, p. 178.

⁴⁷ Godet, p. 441.

⁴⁸Barth, p. 481.

die aus Gottes Anordnung herkommt." Barclay feels that the passage counsels absolute obedience on the part of the Christian to the civil power. Cranfield adds that the obedience which is required is not just in principle. It is obedience of thought and attitude, or word and deed, worked out in the concrete situations of life under God. The responsibility of submission flows from God being behind the state, and this submission is quite inclusive. Cranfield's idea of obedience is tempered only with reference to Acts 4:19 and 5:29. Where governmental will clashes with God's will is to be obeyed.

Summary at the the church, area with respect to the prophets.

UTTOTATOEFOW in verse 1 means an acknowledgment or recognition of God's servants in government. It means to withdraw personal interests and make way for the government without resentment or rebellion. It means an absolute obedience which is more than just in principle; obedience is to extend to thoughts and attitudes, words and deeds. UTTOTATO- $\sigma \in \mathcal{O}$ at in verse 5 has this same meaning. Verse 5 speaks more on the reason for subordination, not only because of God's \mathcal{O} but also as a matter of conscience.

⁴⁹ Gerhard Delling, Romer 13:1-2 (Berlin: Evangelische Verlagsanstalt, c.1962), p. 68.

⁵⁰Barclay, p. 185.

⁵¹ Cranfield, p. 2.

1 Corinthians 14:32

Verse 32 reads: KQI TVEUMATA THOOPITUS
THOOPITAIS VITOTAOTETAI. TVEUMA is given as variant reading for TVEUMATA. TVEUMATA has the best manuscript support and is also the more difficult reading. Kling looks upon TVEUMA as a scribal correction because the plural seemed strange to the scribe. 52

In 1 Corinthians 12 to 14, Paul speaks about spiritual gifts. In chapter 14, verses 1 to 25, he declares that prophecy is a gift which edifies. It is superior to the gift of tongues in regard to edification. Orderliness was essential in the church, even with respect to the prophets. Verse 32 is found in this context of the orderly use of spiritual gifts. 53

In commenting on the verses preceding this one Barrett writes, "Having emphasized that every member of the Church may, at the will of the Spirit, act as a prophet Paul returns to the necessary practical caution." The caution here deals with the operation of, or speaking by the prophets.

The "spirits of prophets" are to subject themselves to

⁵²John P. Lange, <u>Corinthians</u>, in <u>Commentary on the Holy Scriptures</u>, translated by Philip Schaff (Grand Rapids: Zondervan Publishing House, 1949), XX, 281.

⁵³Guthrie, p. 68.

⁵⁴ Charles K. Barrett, A Commentary on the First Epistle to the Corinthians (London: Adam & Charles Black, 1968), p. 329.

prophets. More questions are raised in this verse concerning the meaning of the "spirits of prophets" and "prophets" than are raised over the meaning of UTOTA OOW. The "spirits of prophets" may mean the inspiring Spirit, in the variety of its manifestations. It may mean the inspired spirits of prophets themselves which have received the prophetical charisma. The latter interpretation is the more probable. The TVEUMATA may also mean the prophetic charisma itself. The "prophets" may be understood as just other prophets to whom the charisma was given, or as the individuals to whom the spirits belonged. If it is the former, then Paul is cautioning prophets to give way to other prophets who have a message. If it is the latter, then he is emphasizing that the prophet control himself. Either way the understanding comes out about the same. Moffatt says:

Paul insists that a glossolalist must be on his guard, as quivers ran from soul to soul, so much on his guard, and so alive to the edifying needs of the gathering, that he could restrain himself if too many had already taken part. To a certain extent the gift could apparently be managed or directed. 55

This statement amounts to saying the inspired prophet was not above the criticism or correction of his peers. He was not above the responsibility of watching how long he spoke and

⁵⁵ James Moffatt, The First Epistle of Paul to the Corinthians, in The Moffatt New Testament Commentary (New York: Harper and Brothers, 1938), VII, 215-16.

to rivalry and disorder which were out of place in the Church of God. Plummer suggests that the present tense of the verb indicates an established fact or principle. The spirits of sibyls and pythonesses were not under their control; utterance continued until the impulse ceased. This was not to be the modus operandi of the Christian prophets. So Control oneself, or to control oneself. There was, however, a certain compulsion to thus manage the spiritual gift. Plummer says, "he does not say 'ought to be subject to,' as a matter of order, but, 'are subject to,' as a matter of order, but, 'are subject to,' as a matter of fact."

Summary

In this verse more attention is given by commentators to the meaning of the terms "spirits of prophets" and "prophets," than to "TOTOTOTOW. UTTOTOTOW means to be under compulsion to control oneself by giving way to another or by restraining one's own actions. If the Corinthians followed this directive they were working toward the orderly use of spiritual gifts to which Paul is addressing himself here.

⁵⁶ Alfred Plummer and A. Robertson, <u>First Epistle of</u>
St. Paul to the Corinthians, in <u>The International Critical</u>
Commentary (Edinburgh: T. & T. Clark, 1958), XXXIII, 323.

^{57&}lt;sub>Ibid</sub>.

1 Corinthians 14:34b

Verse 34 in its entirety reads: a γυναίκες εν Ταις εκκλησίαις σιγάτωσαν ου γάρ επιτρεπεται αυταίς λαλείν, άλλα υποτασσέσ-Θωσαν, καθώς και ο νόμος λέγει . Nestle's

margin notes that verses 34 and 35 are sometimes placed after verse forty. For information on this one may consult Barrett 58 and Moffatt. 59

In part b of the verse ETITETPATTO! has the support of a number of manuscripts in the Koine group and of some of the most important Syrian translations instead of ETITETO!. Lange says:

Rec. and Tischendorf have ETITET PATTAI, but it is not so well sustained as the present ETITPETETAI . . . The authority of the oldest and best unicals (A.B.D.E.F.G. Sinait.), the Vulg., Ital., all the Latin and some Greek writers, is in favor of the verb in the present.

Further, the infinitive UNTOTAGE OF In many later manuscripts is substituted for the imperative UNTOTAGE OF OWO AV. The Alexandrinus has TOIS AVOPAVIV after the verb. This interpolation seems to be a bit of scribal interpretation, correct but unnecessary. While the infinitive has the weight of the cursives, the versions, and

⁵⁸Barrett, p. 332.

⁵⁹Moffatt, VII, 233-34.

⁶⁰ Lange, XX, 282.

the Fathers, these are all later than the more important unicials which support the text with its imperative form.

The context for this verse is the same as for verse 32. It deals with orderliness as an essential in the early church, whether it concerns spiritual gifts or the ministry of women. This verse has received considerable attention in studies concerned with the place of women in the church. Our discussion will not try to canvass all points of the debate. 61

It is possible that the women of Corinth had been claiming equality with men in the matter of the veil, 62 and in the matter of preaching or asking questions during service. Either one or both of these actions might have signaled rebellion against woman's "subordination" in the church. Grosheide says, "To whom the woman's obedience is due, is not stated here but from 11:3-15, we already know that it is to her husband. 63 He feels, however, that the omission of the words "to their husband" is significant since it serves to emphasize the dependent position of women in general. Whether or not this position is still applicable today is one of the points of the ongoing debate alluded to earlier. Paul,

^{61&}lt;sub>Supra</sub>, pp. 19-20.

⁶² Compare 1 Corinthians 2.

⁶³ Frederich W. Grosheide, Commentary on the First Epistle to the Corinthians (Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans, 1960), p. 343.

nevertheless, gave the command INOTAGOEO WOOVin his own day. The meaning here is that of being in the subordinate position established by a divine directive. Whether by force or by willingness the women were to be in subjection, that is, in a position with respect to man. The use of the verb here is that which Delling indicates when he says, "Ursprünglich ist es ein Ordnungsbegriff, der das Verhältnis zu anderen Grözen betont."

Summary

Paul was concerned about the activity of women within the church. He gave a sharp command that they should be in subjection. This subjection may have been through duress or willingness. In any event it was in regard to their position with respect to men. This use of the verb is as a classifying concept which was one of its original uses.

1 Corinthians 15:27,28

Since these two verses are closely related in subject matter, UTOTATOW needs only one discussion. Since the critical apparatus for both has only some minor considerations which are not judged to affect the Greek of the Nestle and Aland text, the verses are taken as Nestle gives them:

⁶⁴ Delling, VIII, 41.

πάντα γαρ διπέτα ξεν διπό τους πόδας αὐτοῦ. ὅταν δὲ είπη ὅτι πάντα δποτέτακται, δηλον ὅτι ἐκτὸς τοῦ διποτά ξαντος αὐτῷ τὰ πάντα. ὅταν δὲ ὑποταγῆ αὐτῷ τὰ πάντα, τότε κὰι αὐτὸς ὁ υἱὸς ὑποταγήσεται τῷ ὑποτά ξαντι αὐτῷ τὰ πάντα, ἵνα ἡ ὁ θεὸς πάντα εν πῶσιν.

Chapter 15 of 1 Corinthians deals with the subject matter of the resurrection. In it Paul deals with the importance of this doctrine in four ways. First (verses 1 to 19), he shows that to deny the believer's resurrection is to deny Christ's. The result is a denial of the Christian faith. Secondly (verses 20 to 34), he asserts that on the basis of Christ's resurrection and the final subjection of all things to Him the believer may be assured of his own resurrection. Thirdly (verses 35 to 50), he answers the question about what kind of body the dead will receive. Finally (verses 51 to 58), he concludes that the resurrection will take place at the Tra pouria. 65 This is the broader context of these two verses.

The verb UTOTAOOW is used six times in these two verses. It is very important in Paul's presentation of a point. That point is that all things are to be subordinated to the Son (even death, compare verse 26). When this is

^{65&}lt;sub>Guthrie, p. 68.</sub>

done, then the Son also will somehow be subordinated to the One doing the subordinating. For the idea of all things being put under Christ's feet we are referred to Psalm 8. Lange writes, "The apostle here introduces, without any formula of citation, words taken from Psalm VIII. (LXX. TTAVTA UTIETAL AS UTIOKATON TOWN AUTON.

'Thou hast put all things under his feet.')" 66

Thrall, ⁶⁷ Grosheide, ⁶⁸ and Moffatt ⁶⁹ all say that this Psalm is applied to Christ. Moffatt includes the idea that the Psalm is a proof that Christ was conquering for God. Grosheide adds:

The subjection mentioned in Psalm 8 is first of all a subjection to Christ, who is the last Adam. Because all things are subjected to Christ, death is also subjected. Thus vs. 27 proves from Scriptures the truth of vs. 26.70

This subjection is one grounded in the consciousness of a perfect weakness and is one of constraint. This catches the meaning of five of the verb forms in these two verses. The sixth, UNOTAYNOETAI in verse 27, indicates an act of the highest willingness and of free self-determination. 71

^{66&}lt;sub>Lange</sub>, XX, 320.

⁶⁷ Margaret E. Thrall, The First and Second Letters of Paul to the Corinthians (Cambridge: University Press, 1965), p. 109.

⁶⁸ Grosheide, pp. 368-69.

⁶⁹ Moffatt, VII, 248.

⁷⁰Grosheide, pp. 368-69.

⁷¹ Lange, XX, 320.

These two verses may easily be misunderstood. Evans, writing on verses 20 to 28, says:

It is not altogether surprising that the meaning of this passage has been misunderstood. In the fourth century Marcellus of Ancyra was accused of misinterpreting it to imply a denial of the eternity of the Son of God, as if His subjection to God involved the end of His particular existence. Probably the true solution of many forms of this difficulty is in the meaning of "subjection": to be subject is not necessarily to be inferior; created things, which are by nature inferior to Christ, when made subject to Him remain inferior, but Christ Himself, being always subject to the Father, yet in no way inferior, will not become inferior when in Him all things are made subject. 72

By keeping in mind the two meanings of the verb given in the preceding paragraph and Evans' point about inferiority, most misunderstandings can be avoided. Barclay does this when he expounds on this same context. He says:

God gave to Jesus a task to do. The task was to defeat sin and to vanquish death and to liberate man. The day will come when that task will be fully and finally accomplished, and then, to think of the thing in pictorial terms, the Son will return to the Father like a victor coming home and the triumph of God will be complete. It is not a case of the Son being subject to the Father as a slave or even as a servant is to a master. It is a case of one who has accomplished the work that was given him to do, and who returns with the glory of complete obedience as his crown. 73

⁷² Ernest Evans, The Epistle of Paul the Apostle to the Corinthians, in Clarendon Bible (Oxford: Clarendon Press, 1944), XIII, 143.

⁷³ Barclay, p. 169.

Summary

In verses 27 and 28 ITOTOTOTOW is used six times. It has two different meanings. In five of its uses the meaning is one grounded in the consciousness of weakness or inferiority and is a subjection by constraint. The sixth use has the meaning of a willing subordination as an act of free self-determination.

1 Corinthians 16:16

The critical apparatus for this verse presents no textual variant. Nestle and Aland's text reads: IVA KAI ÚTTEIS ÚTTOTÁ O O NO DE TOIS TOIOÚTOIS KAI TAVTI TWO OUVE PYOÛVTI KAI KOTTIÑVTI.

This verse comes near the end of Paul's first letter to the Corinthians where he is illustrating brotherly concern (verses 5 to 14) and brotherly service (verses 15 to 18). He exhorts his readers to follow people who labored among them, such as Stephanas and his family.

Stephanas and his family evidently put themselves out to serve the saints which were around them. Verse 15 says ETA SEV EAUTOUS. Redpath feels that this means they kept their house open so that everybody was welcome all the time. 74 Moffatt says:

⁷⁴Alan Redpath, The Royal Road to Heaven (Westwood: Fleming H. Revell Company, 1960), p. 238.

"addicted themselves to the ministry," is a trade metaphor which Plato happens to use, in the Republic (II.371), about tradesmen who "set themselves to the business of serving the public" by retailing farm produce, since they "saw the need of this." So the household of Stephanas had recognized that something had to be done for the good of the community and had addressed themselves to the business of voluntary, unofficial service. Paul plays on the word for "laid out" (Tarrely) by using the compound (ITOTOTOTELY) as he begs his readers to put themselves under the Stephanas group, which was putting so much personal interest into their own religious welfare.

While the exact terms of the services rendered cannot be discerned, they were such as ought to elicit subordination from the recipients. There does not seem to be any note of forced subjection but rather of willingness to show due respect or reverence to people who promoted the well-being of the saints at Corinth. This respect would show itself by the saints following the advice, or seeking it, of such men as Stephanas. Lange wants it made clear that Stephanas is not to be understood as being in the capacity of a presbyter. The submitting is not particularly directed to men of rank, rather to fellow Christians who showed an active interest in the well-being of the rest. The submitting is not particularly directed to mission was owed to these laborers but it should flow from Christian love and recognition of their unselfish efforts

⁷⁵ Moffatt, VII, 278.

^{76&}lt;sub>Lange</sub>, p. 359.

in carrying on the work of Christ. Calvin adds that we are "of our own accord, to submit ourselves to all on whom God has bestowed the richer gifts." In our text this meant to people like Stephanas, because they had put themselves out to serve the saints.

Summary

Paul exhorts the people of Corinth to recognize that some people willingly put themselves out to serve. He urged the Corinthians to submit to such people willingly. The verb here has the meaning of showing due reverence or respect. This was to show itself in seeking or following the advice of the willing and spontaneous laborers among them.

Ephesians 1:22

No critical apparatus is given to be considered for verse 22. Nestle and Aland reads: Καὶ πάντα ὑπέταξεν ὑπὸ τοὺς πόδας αὐτοῦ, καὶ αὐτὸν ἔδωκεν Κεφαλήν ὑπὲρ πάντα τῆ ἐκκλησία.

Its general context is taken as verses 15 through 23 where Paul prays for his readers. He asks that they may have the wisdom to comprehend the hope of their calling and the greatness of God's power by which He has highly exalted Christ.

⁷⁷ John Calvin, The Epistle of Paul the Apostle to the Corinthians, in Calvin's Commentary, translated by J. Fraser and edited by Torrance and Thomas Torrance (Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans, 1960), IX, 355-56.

As already mentioned in the treatment of 1 Cor. 15:27, 28, the thought of putting or subjecting all things under His feet comes from Psalm 8. 78 Bruce writes:

Here, as in Hebrews 2.6ff, the words of Psalm 8:6, first applied to Adam as he left the creative hand of God, and applied to the Second Man who has broken the deadly entail of the fall and by His redemptive work won the sovereignty which is His as Head of the new creation . . . the complete fulfillment of these words in Christ will not come until death itself is destroyed and God is all in all; but Christ's present enthronement at God's right hand is assurance enough that this blessed consummation will come without fail. 79

The point made here is similar to that made by Moule, namely that, "in the act of exaltation God put (subjected) everything under His feet. Its full realization awaits indeed the hour of His final triumph, but in the fiat of the Father it is already fact." Since the Father, by His absolute power has subjected all things under Christ's feet, there is no question as to the meaning of the verb. It means, as in 1 Cor. 15:27-28, the subjection is by constraint, a total subjection. Since all things are placed under Him, they are put in a certain order or relationship to Him. Here the original use of UTOTOTOW as a classifying concept can be seen.

⁷⁸ Supra, pp. 50-51.

⁷⁹F. F. Bruce, The Epistle to the Ephesians (London: Pickering & Inglis Ltd., 1961), p. 43.

⁸⁰ Handley Moule, Ephesians Studies (London: Hodder and Stoughton, 1902), p. 51.

Summary

Here UTTOTOTOW means subjection by constraint, a total subjection. God, by His absolute power, put all things under Christ's authority and, therefore, in relationship to Him: hence the idea of classification.

Ephesians 5:21,22,24

These three verses in Ephesians 5 fall into the same general context dealing with the husband and wife relationship and hence are considered together. Each verse has a form of UTTOTAGTOW in it or implied, and each has one variant reading to consider. In verse 21 some manuscripts have either $\partial \mathcal{E} \partial \hat{U}$ or KU f / OU suggested in place of $X f / OTO\hat{U}$. $X f / OTO\hat{U}$ is retained because it is found in nearly all manuscripts and is accepted by all recent editors. Some manuscripts are discrepted by all recent

⁸¹ John P. Lange, A Commentary on the Holy Scriptures
Galatians, Ephesians, Philippians, Colossians, in Commentary
on the Holy Scriptures, translated and edited by Philip
Schaff (Grand Rapids: Zondervan Publishing House, c.1870),
XLI, 190.

υποτασσέσθωσαν or υποτάσσεσθε is suggested after ανδράσιν. Braune says:

The variations in form and position suggest an interpolation, (comp. Col. III:18) and when to this is added the testimony of Jerome, who asserts that there was nothing in the Greek MSS. to correspond with subditae sint, remarking that it was less necessary in Greek than in Latin, the evidence is conclusive. Still we must supply the verb in English. 82

In the third verse (24) ωS is possibly to be omitted after $\partial \lambda \dot{\lambda} \dot{\alpha}$. Since the omission is poorly supported, it is not observed.

In verse 21 there is an injunction to Christians to be subordinate to one another in fear of Christ. There is a question among the commentators as to whether this injunction is to be taken with TAMPOUODE in exhortations to wives and husbands which follow in verses 22 to 31. Ellicott says that UTTOTAD OOMEVOL begins a fourth participial clause which is appended to TAMPOUODE. He feels that the first three clauses name duties which are more or less special in regard to God. The fourth is a comprehensive moral duty in regard to man. 83 Wuest 84 and Simpson 85 indicate similar interpretations. Stoeckhardt says

^{82&}lt;sub>Ibid.</sub>, XLI, 197.

⁸³Charles J. Ellicott, A Commentary on St. Paul's Epistle to the Ephesians (New York: John Wiley, 1862), p. 130.

⁸⁴ Kenneth Wuest, Ephesians and Colossians in the Greek New Testament (Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans, 1953), p. 129.

^{85&}lt;sub>E. K.</sub> Simpson and F. F. Bruce, <u>Commentary on the</u>
Epistle to the Ephesians and the Colossians (Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans, 1957), p. 127.

that this phrase in question prepares us for the admonitions which are contained in verses 22 to 33. He feels that verse 21 is coordinated with what preceded, but only loosely joined to the TAMPODODE. 86 Hodge says that OTTOTOTOTOMEVOI cannot be explained by referring it to the verb in verse 18.87 There is also some question as to the punctuation which precedes the participle. Is there a minor break, with a comma; or is there a major break, with a period? The support is in favor of the minor break. 88 This support, the comments in Blass and Debrunner 89 and the opinion of the commentators give me reason to accept that OTTOTOTOTOMEVOI goes with TAMPODODE. The injunction to be subject to one another goes beyond the family relatives. While the injunction is a general one it includes also the husband and wife situation which follows in verses 22 to 31.

Husband and wife are to see their relationship to each other in the pattern of the relationship between Christ and His Church. Christ is the head of the Church, while the Church is subject to Him. Foulkes says:

⁸⁶ George Stoeckhardt, Commentary on St. Paul's Letter to the Ephesians, translated by M. S. Sommer (St. Louis: Concordia Publishing House, 1952), p. 239.

⁸⁷ Charles Hodge, Commentary on the Epistle to the Ephesians (New York: Robert Carter and Brothers, 1857), p. 309.

⁸⁸ The Greek New Testament (New York: American Bible Society, 1966), p. 676.

⁸⁹ Blass and DeBrunner, pp. 245-46.

When it is said that Christ is Head of the Church . . . two things are implied: the responsibility He accepts for the Church, and the Church's responsibility towards Him. The Church is subject to her Lord, not by constraint, but out of love for Him in acknowledgment of His grace. He has demonstrated His love for the Church. There are comparable implications in the marriage relationship. 90

Paul tells the woman, in verses 22 and 24, to be subject to her own husband as unto the Lord. He tells the man to love his wife as Christ loved the church. If husband and wife remember these directions, as well as the general injunction (verse 21) to be subordinate, then living together will not be a burden but a real joy. Whatever amount of consideration they give to each other will not be by constraint but by willingness and love.

Summary

All three uses of the verb, the two expressed (verses 21 and 24) and the one understood (verse 22) can be taken as having the same meaning. In verse 21 subordination is an indication of being filled with the Spirit and of being willing. In verse 22 and 24 Christ is presented as the head of the Church which is subject to Him. There is a certain relationship and responsibility of the one toward the other. So there is for a husband and wife toward each other. The wife is to be subject willingly to her husband and the

⁹⁰ Francis Foulkes, The Epistle of Paul to the Ephesians (Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans, 1963), p. 156.

husband is to love his wife. This relationship should include a sincere concern for the other's welfare, honor, and respect. This calls for an unselfish spirit on the part of both. All three uses of the verb express subordination that is willingly given, not forced.

Philippians 3:21

In the Greek this verse reads: OS μετασχηματίσε!
ΤΟ σώμα Της ταπεινώσεως ήμων συμμορφον
Τῶ σώματι της δόξης αὐτον καὶ ὑποτάξαι
αὐτὸν καὶ ὑποτάξαι
αὐτὸν τοῦ δύνασθαι αὐτὸν καὶ ὑποτάξαι
αὐτὸν τὰ πάντα. Before σύμμορφον some codices
have είς το γενεσθαι αὐτό . This can easily be
explained as an interpretation since the manuscript evidence
is not very strong. In place of αὐτῷ some copies read
εαυτῷ. The Koine group, a few other manuscripts of no
special importance, and the Vulgate favor the εαυτῷ.
The text is supported by the Hesychian group, the Western
text D, and most uncial witnesses. Neither of the variations
seem to be primary readings.

Verses 20 and 21 picture the Christian as expecting or awaiting the Saviour's return from heaven. When He returns He will, by His omnipotence, change our bodies to be like His. This is the context for the use of UNTOTOTOW in verse 21.

All men have To $\sigma \omega \mu a$ $T \eta s$ $T a \pi \epsilon i V \omega \sigma \epsilon \omega s$ $\eta \mu \omega V$. It is the body connected with our present mortal

existence. It is carnal, broken by sin, subjected to infirmities, sufferings, and decay. 91 When Christ comes He is going to change all this. As He has the power to subject all things (the universe, all earthly power and authority, enemies and death) so He has this same EVEPVELQV (supernatural power) to transform our bodies. Ralph Martin says that Paul is making it clear that the power required to change the bodies of believers is adequately provided for in the greater assurance that He is able to subject not only the intractable elements in the believer's makeup, but "all things." 92 Wuest says:

The word "subdue" is the translation of a Greek military term meaning to arrange under one's authority, as a general arranged his regiments in orderly array before himself. Thus it means here, "to bring all things, within His divine 93 economy, to marshal all things under Himself."

The transformation which Christ is to effect in our bodies at His Parousia is not the natural destiny of man, but is the accomplishment of impotence. 94

⁹¹ Jac. J. Müller, The Epistles of Paul to the Philippians and to Philemon (Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans, 1955), pp. 134-35.

⁹²Ralph P. Martin, The Epistle of Paul to the Philippians (Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans, 1959), p. 164.

⁹³Kenneth Wuest, Philippians in the Greek New Testament (Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans, 1945), p. 104.

^{94&}lt;sub>F. W.</sub> Beare, A Commentary on the Epistle to the Philippians (London: Adam & Charles Black, 1959), p. 141.

Summary

The meaning of UTTOTAGOW in this verse has the sense of created things being put into subjection by the action of an authority or power. In this case the power is Christ's. It is an absolute power. The subordination is not by choice but a result of the action of divine power. Paul uses the fact that Christ has this power to strengthen the Christians' hope of a resurrected or transformed body at the Parousia.

Colossians 3:18

In the Greek this verse reads: QI YUVAIKES.

UTTOTATOEOUE TOIS AVOPATIV, WS AVIKEV EV

KUSIW. Nestle notes an interpolation of: 1010/S

after TOIS, supported by Lpm: and USAV after AVOPOTV

supported by D*G it sy. Neither word is supported strongly

enough to warrant its insertion. Braune suggests that the

1010/S was probably inserted from the parallel passage

in Eph. 5:22. 95 It may also have been inserted by a scribe

for emphasis.

Col. 3:18-4:1 deals with the Christian homelife. From general injunctions in the previous section Paul now gives some particular duties. In verses 18 and 19 he says there

⁹⁵ Lange, Galatians, Ephesians, Philippians, Colossians, XLI, 74.

must be an attitude of mutual respect between husband and wife. 96 Just before indicating this, the apostle said that everything the Christian does or says should be done in the name of Jesus as he gives thanks through Christ to the Father.

The verb in this verse is a present middle imperative. While there is the command here for women to subordinate themselves, it is not in the sense of a forced subjection. Moule says that he uses the phrase "be loyal," because it best represents the idea of a submission which is absolutely different from service. It is the recognition of a Godappointed leadership. 97 Paul Rees feels that Moule's phrase is stronger than Phillip's "adapt yourselves" but that it is not quite strong enough to bring out Paul's thought of the family as requiring a "head" and, therefore, requiring the recognition of that headship by the wife. Rees sees two reasons for the softening of the meaning of UTOTATOW. First is the principle of reciprocal obligations which Paul stresses heavily. Second is that all interpersonal relations, in Christian circles, are to be treated as "in the Lord." "In the Lord" means "in the awareness that the whole of life comes under His eye, is to be lived as in His presence, and

^{96&}lt;sub>Guthrie</sub>, p. 177.

⁹⁷H. C. G. Moule, Colossian Studies (London: Hodder and Stoughton, 1902), pp. 234-35.

to be judged by His spirit."98 Hunter stresses these same two points. He says that when Christ is incorporated into the community a new slant is given to all conduct. 99 Beare 100 and Zorn make it clear that this is still "Schopfungsordnung Gottes."101 Richard Sturz says that men have no right to force their wives to be obedient. A wife's obedience is not the same as that required of children and slaves. Instead it is voluntary. He feels Paul knew that even some in his own day would object to this, and so he added "in the Lord." This, Sturz does not see as a limitation of their obedience but submission that is worthy of the Lord and to His glory. 102 Sturz and Maclaren both indicate that a woman can be frustrated in her willing act of obedience if the husband does not follow the exhortation of verse 19 to love his wife. If the man is patient, generous, utterly self-forgetting and self-sacrificing, if he demands nothing, grudges nothing, gives all: and if he does not shrink from the extremes of suffering, pain, and death itself then the woman can more

⁹⁸ Paul S. Rees, The Epistle to the Philippians, Colossians, and Philemon (Grand Rapids: Baker Book House, 1964), p. 104.

⁹⁹ Archibald Hunter, The Letter of Paul to the Colossians, in The Layman's Bible Commentary, edited by Aalmer H. Kelly (Richmond: John Knox Press, 1959), XXII, 140.

¹⁰⁰ Francis Beare and G. Preston MacLeod, The Epistle to the Colossians, in The Interpreter's Bible, edited by George A. Buttrick (New York: Abingdon Press, 1955), XI, 226.

¹⁰¹ Carl M. Zorn, Der Apostolische Brief an die Kolosser (St. Louis: Concordia Publishing House, 1915), pp. 480-81.

¹⁰² Richard Sturz, Studies in Colossians (Chicago: Moody Press, 1955), p. 108.

easily submit herself voluntarily. 103 UTTOTATOEODE is characterized as not being forced but as being voluntary.

Summary

It is an order of creation that requires a woman to be subordinated to her husband. The question is whether it is to be forced or voluntary submission. For the Christian woman, who is "in the Lord," it is to be voluntary. Such submission is worthy of the Lord and to His glory. If the man properly loves his wife, it will be easier for her voluntarily to submit to him. Even so, within the order of creation she should submit. In the order of creation there is the idea of classification.

Titus 2:5

Titus 2:5 reads: ow povas, ayvas, cikoupyous ayabas, vitotaroumévas tois idiois avolativ, iva un o hoyos tou Deou Bhaodhuntal. Olkoupous is given in the margin as a substitute for Olkoupyous. This change is supported by Westcott and Hort, most witnesses of the Koine group, Clement, von Soden, and Weiss. The text is supported by the Hesychian manuscripts, the Western texts and the Caesarean texts.

¹⁰³ Alexander Maclaren, The Epistles of St. Paul to the Colossians and Philemon (New York: A. C. Armstrong and Son, n.d.), p. 339.

E. K. Simpson says that OKOUP VOS is so rare a term that the sole known instance of its occurrence elsewhere is in Soranus, a second-century medical writer. 104 This might make it the more difficult reading. Guthrie, 105 Kelly, 106 and Fuerbringer 107 all favor the more difficult and better attested OKOUP VOUS. It is to be retained.

In chapter 2, verses 1 to 10, Paul gives some regulations for Christian behaviour. The aged (verses 1 to 3) are to be serious-minded and of good behaviour. Younger people (verses 4 to 8), women especially, are to be domestic and are to love and submit themselves to their husbands. The young men are to exercise self-control. Slaves (verses 9 and 10) are to have a submissive attitude toward their masters together with honesty and loyalty to them. 108

Falconer says, "In vv. 1-10 the conduct enjoined is such as will win the approval of the outside world (vv. 5,8,10)." 109

¹⁰⁴ E. K. Simpson, The Pastoral Epistles (London: Tyndale Press, 1954), p. 104.

¹⁰⁵ Donald Guthrie, The Pastoral Epistles (Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans, 1957), p. 193.

^{106&}lt;sub>J. N. D. Kelly, A Commentary on the Pastoral Epistles (London: Adam & Charles Black, 1963), p. 241.</sub>

¹⁰⁷L. Fuerbringer, The Pastoral Letters of St. Paul on the Basis of the Epistle to Titus (St. Louis: Concordia Seminary, n.d.), p. 15.

^{108&}lt;sub>Guthrie, pp. 244-45.</sub>

¹⁰⁹ Robert A. Falconer, The Pastoral Epistles (Oxford: Clarendon Press, 1937), p. 110.

Paul enjoins certain rules of conduct for young married women. Among these, the women were to be subject to their own husbands. His reason for this and the other items of conduct are in order that the Word of God would not be blasphemed. The point he is presenting is better understood when the woman's position at Paul's time is known. Barclay describes it thus:

In the ancient Greek world the respectable woman lived a secluded life. In the house she had her own quarters, and she seldom left them, not even to sit at meals with the menfolk of the family; and into them came no man, except only her husband. She never attended any public assemblies or meetings; she seldom appeared on the streets, and if she did appear on the street, she never appeared alone. In fact it has been said that there was no honest and honorable way in which a Greek woman could make a living. No trade and no profession was open to her; and if she tried to earn a living she was driven to prostitution. If the woman of the ancient Church had suddenly burst every barrier and limitation . . . the only result would have been to bring discredit on the Church, and to cause people to say that Christianity corrupted womanhood. 110

To Westerners this might seem very old-fashioned, but to Eastern Christians it would seem perfectly obvious. lll If the women at Paul's time neglected their domestic duties and refused to be in subjection, then unbelievers had a reason to slander Christianity. The Word of God would then have been blasphemed.

¹¹⁰ William Barclay, The Letters to Timothy, Titus, and Philemon (Philadelphia: Westminster Press, 1960), p. 286.

¹¹¹ Anthony T. Hanson, The Pastoral Epistles (Cambridge: University Press, 1966), p. 113.

Many scholars (such as Fuerbringer 112 and Barrett 113) point out that there is a natural order of God, established at creation, which demands obedience of the woman to her husband. They also see an equality of sexes in Christ, but only in Him. Paul taught a spiritual equality which has resulted in the increasing emancipation of women. However, he sanctioned no violent revolution in social and domestic life lest the Word of God be blasphemed. Paul encouraged obedience. In fact, in view of the woman's position in his day, it was necessary.

The obedience of the woman could have been demanded. It is not here. Rather it is urged upon her out of an awareness of the seriousness of the outcome if she refused. Barrett says, "maintain her due place" is a better rendering of UTTOTACOOW than "with due submission." This catches the original idea of the verb's use as a classifying concept. At the same time it shows that obedience was not demanded, unless one wants to consider it an evangelical demand.

the may have had a Coristian master. He pay have tried

¹¹² Fuerbringer, p. 15.

¹¹³ Charles K. Barrett, The Pastoral Epistles (Oxford: Clarendon Press, 1963), p. 55.

¹¹⁴ Ibid. or may have been won to Christ, Sacondly, the

Summary

As Paul gives certain regulations for Christian conduct in this context, he enjoins obedience upon the women towards their husbands. This obedience is not forced or demanded in a negative sense but rather in a positive evangelical sense. It is best understood as women willingly maintaining their due place within the created order.

Titus 2:9

The text of Titus 2:9 is: δούλους ίδίοις δεσπόταις υποτάσσε σθαι εν πασιν, εὐαρέστους εἶναι, μη ἀντιλέγοντας. There are no substantial variations.

The context for Titus 2:9 has already been given as a section of regulations for Christian behavior. This verse is addressed to slaves with regard to their deportment toward their masters.

The Christian slave may have been faced with one of two situations. First of all he may have had a heathen master. It would have been difficult to obey him especially if he were mean and unfair. The witness of the slave would have been seen in his work, that is, in his obedience. Through this the master may have been won to Christ. Secondly, the slave may have had a Christian master. He may have tried to trade on his Christianity; he may have expected favors and lighter loads. The slave's Christian freedom, wrongly

expressed, could have led to the opinion that he and his brethren were social revolutionaries. Hence, for either situation the Apostle urged obedience.

The practical illustrations of the obedience to masters were given in these terms: they were to obey in all things, not talk back, not steal, and to show themselves honest and trustworthy. The question is whether this obedience was demanded or encouraged.

The obedience of the slave to his master was encouraged. Fuerbringer supports this when he points out that the slave has a spiritual equality with his master in Christ. He says, "It is true in Gal. 3:28 we read: 'neither bond nor free'; but this refers only to spiritual equality in Christ. Thereby the civil order is not abrogated." Leaney suggests that in the first two centuries the Church expected the early return of Christ. For this reason the slave was discouraged from being too concerned with obtaining freedom. Rather he was to stay and do his duty. He reason for this mode of action is given in verse 10: "that they may adorn the doctrine of God our Savior in all things." This is not, then, an effort to demand obedience but to encourage it out of Christian love. This would reflect credit upon the slave's Christian profession.

¹¹⁵ Fuerbringer, p. 17.

Philemon, in Torch Bible Commentaries, edited by J. Marsh and A. Richardson (London: SCM Press, 1960), p. 120.

Summary

Paul's injunction to slaves was that they willingly keep their places, and not only comply with their master's wishes but also give a Christian witness in doing so. The subjection, while forcefully encouraged, was not demanded. It was rather a dutiful behavior.

Titus 3:1

In the critical apparatus for Titus 3:1 the addition of Kai in two places and the position of one of them is to be considered. Neither are accepted on manuscript evidence. The verse reads: UTOMIMVYOKE AUTOUS APXAIS ESOUDIAIS UT OTATOETHAI, TEIDAPYEIV, TIPOS TTAV EPYOV AYA POV ETOIMOUS EIVAI.

The context of this verse is taken as verses 1 to 7.

In this section Paul deals with the duty of Christians to society. The apostle bids Christians to respect authority and to be good citizens because of God's grace shown to them. 117

In this first verse of chapter 3 Paul directs Titus to put the Christians on Crete in mind of their responsibilities. His list of items include being subject to authority, being ready to do good, not speaking evil of others, not fighting. Simpson says UTTOTOTOW means loyal subjection, that is,

¹¹⁷ Bruce M. Metzger, The New Testament, It's Background, Growth, and Content (New York: Abingdon Press, 1965), p. 240.

to be law abiding citizens. 118 Why? Scott gives an answer. He relates that for some time the Christians had been under suspicion. All disaffection towards the State was noticed and magnified. Any resistance to authority might give the signal for a persecution which would put the whole Church in danger. The higher interests of the Church were at stake. Instead of endangering it by rebellion against the State. Christians were to be subject and, further, to be ready to do good deeds, that is, show the public spirit. 119 The exhortation to obey had its limits, as Barrett, 120 Erdman, 121 and others point out. The Cretans did not have to do what was morally wrong (Acts 5:29), nor submit in a servile way. They did have to recognize the authority of those whose calling was different from their own. Kelly adds that the Cretans were to be good citizens precisely because of their new, supernatural life in the Spirit bestowed on them at baptism. 122 This negates any idea of forced subordination. It bespeaks a Christian responsibility.

¹¹⁸ Simpson, p. 109.

¹¹⁹ Ernest Q. Scott, The Pastoral Epistles, in The Moffatt New Testament Commentary, edited by J. Moffatt (New York: Harper and Brothers, n.d.), XII, 172.

¹²⁰ Barrett, Pastoral Epistles, p. 139.

¹²¹ Charles Erdman, The Pastoral Epistles of Paul (Philadelphia: Westminster Press, 1923), p. 153.

^{122&}lt;sub>Kelly, p. 249.</sub>

Summary

Paul wanted the turbulent Cretan Christians to be subject to rulers and authorities; that is, to the State. This was their responsibility and duty in contemporary society. Their submission would further the Gospel, and, to an extent, protect the Church from persecution. Their subjection was in the line of loyal cooperation with those in authority.

Hebrews 2:5,8

UTTOTAGOW in Hebrews is included in this study because the authorship has, in a long tradition, been attributed to Paul. 123 The tradition very probably is false on this point.

There are no textual variants in verse 5. The Greek text reads: Οὖ γάρ ἀγγελοις ὑπεταβεν την οἶκουμένην την μελλουσαν, περὶ ἢς λαλοῦμεν. The two slight variants indicated in Nestle for verse 8 are inconsequential. We follow the Nestle text: Πάντα ὑπεταβας ὑποκάτω τῶν ποσῶν ἀὐτοῦ. ἐν τῷ γὰρ ὑποτάβαι[αὐτῷ] τὰ πάντα οὐδεν ἀφῆκεν αὐτῷ ἀνυπότακτον, νῦν δὲ οὐπω δρῶμεν αὐτῷ τὰ πάντα ὑποτεταγμένα.

¹²³ For a presentation on the matter of authorship of Hebrews see Guthrie's presentation which suggests eight possibilities but leaves the verdict open. Donald Guthrie, Hebrews to Revelation—New Testament Introduction (Chicago: Inter-Varsity Press, 1964), pp. 11-24.

The general context of these two verses is 1:1-2:18.

In these two chapters the writer is showing the superiority or pre-eminence of the Son to prophets and angels. In 2:5-9 (the more immediate context) the writer shows the Son as superior to the angels in His authority. 124 The author assembles a chain of quotations from the Old Testament to show Christ's pre-eminence over angels in the general context of 1:1-2:18. 125

Both Moffatt¹²⁶ and Westcott¹²⁷ feel that the author of Hebrews is already thinking of the quotation from Psalm 8 when he uses ITETASEV in verse 5. The use of the Psalm¹²⁸ here and in 1 Corinthians 15 has caused considerable exegetical discussions. The discussions are raised by the question whether the Psalm can be applied to Jesus or not. The answer affects the concept of subjection. Kristemaker gives a very concise and acceptable answer. He writes:

Now, however, on the basis of the psalm quotation and common knowledge of human experience, the author constructs an exegetical syllogism. For in that God subjected all things to man, he left nothing of that which is created unsubjected to him-this

¹²⁴Unger, pp. 749-51.

^{125&}lt;sub>Metzger</sub>, p. 249.

¹²⁶ James Moffatt, Epistle to the Hebrews, in The International Critical Commentary (New York: Charles Scribner's Sons, 1924), XL, 21.

¹²⁷Brooke F. Westcott, The Epistle to the Hebrews (Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans, 1950), p. 41.

¹²⁸ The Psalm is not quoted exactly. For the variations see Moffatt, p. 22.

is the propositio major. But now at the present time all created things are not yet subjected to man—this is the propositio minor. Man in his present state does not function as lord over all that is created; thus the psalm citation is given a prophetic character. However, it is Jesus, who has fulfilled this prophecy. He as human being has subjected all things to himself—this is the conclusio. "For not unto angels did he subject the world to come" (2:5) but to Jesus in his human state. And in him the world to come is subjected to redeemed mankind (2:8b,9). 129

of UTTOTOTOTO can be taken as meaning an absolute subordination determined by God. The comments of Bowman, 130
Archer, 131 Davies 132 and Westcott 134 show their assent to
such an explanation. The subjection meant in these two verses
is by constraint and is according to definite classifications
determined by God. The ordered relationships are God to man,
God to Christ, and God to man again through Christ.

¹²⁹ Simon Kristemaker, The Psalm Citations in the Epistle to the Hebrews (Amsterdam: Wed. G. Van Soest N.V., 1961), p. 102.

of James, The First and Second Letters of Peter, in The Lay-man's Bible Commentary, edited by B. H. Kelly (Richmond: John Knox Press, 1962), XXIV, 26.

¹³¹ Gleason L. Archer, Jr., The Epistle to the Hebrews (Grand Rapids: Baker Book House, 1957), p. 22.

¹³² J. H. Davies, A Letter to the Hebrews (Cambridge: University Press, 1967), p. 27.

¹³³ Westcott, p. 44.

Summary

In the epistle to the Hebrews the author wants to show the superiority or pre-eminence of Christ to angels in 2:5,8. He quotes Psalm 8 in this connection. Christ, and in Him man is meant in the Psalm. Subjection which is an important concept in this argument is one of absolute subordination by an act of God's power. It is by constraint. Since the subjection as well as the superiority of Christ to angels bespeaks ordered relationships, the classification use of UTTO TOOW is seen here.

Hebrews 12:9b

In the Greek this verse reads: OÙ TTOÀU μᾶΛΟΥ ὑΤΤΟΤΑΥΠΟΌΜΕθα Τῷ ΠΑΤΡὶ ΤῶΝ ΠΝΕ υμάτων Καὶ ϛήσομεν. Papyrus 13 and 46, D 1739 and Origen interpolate δε after Οὖ ΤΤΟ Αὐ. This external evidence is not enough to warrant the inclusion of the δε. In place of ΠΝΕυμάτων two variant readings are found: ΤΤΝΕυμάττικων οτ ΤΤΑΤΕ ρων. Only the minuscule 440 is listed in support of ΤΓΝΕυμάτικων, 88 and a few other manuscripts of no special importance read ΤΤΑΤΕ ρων. Neither substitution is acceptable.

This verse is found in the final section of the letter to the Hebrews (10:19-12:29). The readers are exhorted to avail themselves of the privileges and benefits of Christ's

high priestly work. 134 The more immediate context is verses 5 to 11. Unger gives this heading to the section: "chastening as an incentive to faith." 135 If the readers were being chastened at this time through suffering, they could look to Christ's endurance on the cross. They should remember that chastening is discipline of faith and necessary for the sons of God.

The writer of this epistle uses an idea in the first part of verse 9 which helps to understand the second part and the verb Unioratoral. He points out that all men have had earthly fathers who have corrected them out of love. Even with, or maybe in spite of, the corrections they were reverenced, respected, or carefully regarded. Westcott says we owe God "a more absolute subjection than to those from whom we derive the transitory limitations of our nature." 136 This is precisely the point Paul is making. The nature of the subjection is that of enduring God's chastenings. It includes respectful regard for God from whom these trials come. It is a voluntary accepting of troubles in the light of God's love.

In Xenophon's <u>Cyropaedia</u> there is an argument about whether or not the man who makes men laugh or cry is of the

¹³⁴ Metzger, p. 251.

¹³⁵ Unger, p. 778.

¹³⁶ Westcott, p. 402.

most use in the world. Aglaitidas' view was that it was the man who exerted discipline who really cared for and who really did good to his fellow men. 137 This, in a way, applies to what the author says in verse 9. Earthly parents discipline—they really care. The Heavenly Father chastens—He really cares. The recipients of such concern are to respond by submitting.

Summary Accessors baldsons baldsons baldsons

The writer to the Hebrews argues for subordination to the Father's chastenings on the basis of an earthly illustration. The subordination he calls for is a voluntary acceptance and endurance of God's chastenings. This ought to be an absolute subjection which still retains respect and reverence for God who really cares for man.

¹³⁷ William Barclay, The Letter to the Hebrews (Philadelphia: Westminster Press, 1957), p. 200.

CHAPTER V

CONCLUSION

UTTOTAYN and UTOTA OF OUTSIDE OF the New Testament

Outside of the New Testament OTTOTAYN is used in such documents as the Septuagint, the writings of Dionysius of Halicarnassus, Artemidorus Daldianus, Vettius Valens, Clement of Rome, Ignatius, Origin, and the Apostolic Fathers. In these literary sources it takes the following meanings: command (possibly the translation of a false reading), the act of submitting or subjecting, subordination, slavery, and subjection or subjugation.

While it is not used in the prehellenistic literature, it is found in hellenistic Greek works, the Apostolic Fathers and the Apologists. Here numerous examples of its meanings in the active, middle, and passive voices are found. The verb has a variety of meanings. In the majority of its uses the meaning involves some sort of subjection. It might be in listing, ranking, classing, and the like. The subjection ranges from a required to a voluntary act. An important original use of DTOTAGOOW is that of its being a classifying concept.

UTTOTAYN and UTTOTATOW both take various meanings in literature outside of the New Testament. These

former meanings have influenced the meanings of these words in Paul's writings and in the epistle to the Hebrews.

STTOTAYN in the Pauline Corpus

UTTOTAYN occurs only four times in the New Testament, all in the Pauline corpus: 2 Cor. 9:13; Gal. 2:5; and 1 Tim. 2:11: 3:4. In each verse the context is diverse enough so that the passages cannot be considered parallels. In the 2 Corinthians passage the context is that of some Christians submitting to the Gospel. The sense of UTTOTAYN is that of a grateful acknowledgement of the Gospel, of a compliance to its promptings to good works, of being loyal to it. In this case submission is seen in the act of sending the free-will offering to the "saints" of Jerusalem. is no indication of a forced obedience. It is rather a quiet, willing submissiveness. In the Galatians passage the context concerns submission to a demand for Paul to have Titus circumcised. Here, UTTOTAYN has been given various meanings. Some meanings are dependent on the textual problem of whether OIS OUSE is retained or not. The meanings range from a willing submissiveness to a demanded submission. If the OIS OUDE is retained, the present author favors the demanded submission to which Paul did not yield. In the Timothy passages, one deals with the woman's attitude of submission to her husband, the other deals with children being obedient to their father who is a bishop.

the 1 Tim. 2:11 passage UTTOTOYN is taken as subordination in the sense of renouncing personal ambition. In 1 Tim. 3:4 the bishop is to have his children in subjection, but it is to be a willing, respectful obedience in response to a loving father. In each of the four uses of UTTOTOYN the word has a slightly different context and meaning. In three of the four cases the submission flows out of a willingness on the part of the individual. In the fourth occurrence the submission may be forced or demanded.

UTTOTATOW in the Pauline Corpus and Hebrews

In summarizing the use and meaning of UTTOTO TOW

three points were considered and used as a synthesizing

structure. The three points are: (1) the situation, that

is, which passages employing the verb have some common fac
tors; (2) whether or not the subordination was forced or

voluntary; and (3) whether the use indicates a classifica
tion concept.

The first situations presented are those in which subjection was to something, such as to the Law, to vanity, to authority, to the State, and to God's will. The common factor is the subjecting to a thing, an institution, or to God's will.

In Rom. 8:7b the idea is that man's position of being carnally minded is by force of God's judgment. Man does not have the Holy Spirit in him by nature and thus cannot

willingly submit to the Law. Paul negates a willing subordination on the part of carnal-minded man.

Rom. 10:3 contrasts the righteousness of the Law with God's righteousness. The Jews wanted to earn their own righteousness by their conduct in keeping the Law. They, therefore, could not submit or conform to God's will. They could not willingly submit themselves to God's plan. Their lack of submission was even considered as unbelief.

The writer to the Hebrews argues for subordination to the Father's will by submitting to His chastenings. This would mean a voluntary acceptance and endurance of God's chastenings as coming from a God who really cares for man. This subjection ought to be absolute but still retain the right respect and reverence for God.

Paul tells the Roman Christians willingly to acknowledge or recognize God's servants in government. They were to put aside personal interests and make way for the government without resentment or rebellion. The obedience was more than just in principle. It extended to thoughts, attitudes, words, and deeds. The reason Paul gave for the UTTOTATOTENV was God's OPVN and one's own conscience.

In Titus 3:1 the Cretan Christians were exhorted to be voluntarily subject to rulers and authorities, that is, to the State. This meant that they would see their duty and responsibility in contemporary society and be subject to authority by loyally cooperating with it.

The next block of situations has in common, subjection to particular individuals, such as prophets, fellow Christians, or masters.

In 1 Cor. 14:32 the spirits of prophets are to be subject to prophets. In this connection UTTOTAGOW means to be under inward compulsion, to control oneself by giving way to another, or by restraining one's own actions. This is seen as a voluntary control which would be towards an orderliness in the use of God's spiritual gifts.

Stephanas and no doubt others had put themselves out to serve the saints. In 1 Cor. 16:16 Paul wants the Corinthians to recognize such people among them and to submit to them willingly. The verb here has the meaning of showing due respect or reverence to those who labored among them.

In Titus 2:9 Christian slaves are to be in subjection to their masters. While this subjection was not demanded, it was forcefully encouraged toward heathen and Christian masters alike. Considering masters as authority, the classification concept can be seen here in the relationship of slave to master.

Another grouping of like passages or situations deals with women in relation to their husbands or to keeping silent in Church.

Paul was concerned about women's activities within the Church in 1 Cor. 14:34b. He gave a pointed command for subjection which can be considered as either through duress or through willingness. Since the verb concerns woman's position over against men the verb is used as a classifying concept.

In Ephesians 5 the verb is used three times. In verse 21 Paul gives the general injunction to Christians to be subordinate to one another. This should be a willing subordination. In verses 22 and 24 Paul speaks of the husband and wife relationship. He uses a parallel relationship of Christ and the Church to show the attitude that should prevail between spouses. As the Church is subject to Christ the woman is to be subject to her husband. As Christ loved the Church man is to love his wife. The responsibility spouses have towards one another includes a sincere concern for the other's welfare, honor, and respect. In all three uses the verb means subordination that is given willingly.

In Col. 3:18 the apostle makes a point that it is an order of creation that requires a woman to be subordinate to her husband. Acknowledging this order of creation the woman was to submit voluntarily to her husband, "in the Lord." The husband could elicit such a spirit of

subordination in his wife by properly loving her. The order of creation idea clearly indicates the classification use of UTOTAOOW.

The last verse in this grouping is Titus 2:5 where
Paul advised Christian women to be obedient to their own
husbands. Again the obedience is not forced or demanded
but voluntary. It is best understood as woman willingly
maintaining her due place within the created order. Again
there is a classification usage here.

The final listing of situations involves the subjection of all things to God the Father or to God the Son.

Eph. 1:22 applies the prophecy in Psalm 8 to Jesus. The words of the Psalm which declares all things as put under "man's" feet first applied to Adam as he was created by God. Since man lost this exalted position through the fall into sin, the Psalm then applies to the Second Adam who has won redemption for man. All things were placed under His feet by the action of God. No choice was involved.

STOTAGOW thus carries the meaning of subjection by constraint, a total subjection. God, by His sovereign will, put all things under Christ's authority. All things are therefore in an ordered relationship to Him, hence the idea of classification.

In Phil. 3:21 Paul speaks of Christ's coming again.

When the Parousia takes place He will change our vile bodies to be like His glorious body. Paul makes this point about the change and supports it by saying that it will be effected

by the same power by which He subjects all things to Himself. Again the subjection is not by choice, but a result of the action of divine power. The fact that Christ has such power to subject, strengthens the hope of a resurrected or transformed body at His second coming. If the subjection of all things is looked upon as an ordering or putting of them into a certain relationship then the classification concept is found here, too.

In the epistle to the Hebrews the author wants to show the pre-eminence of Christ to the angels. In Heb. 2:5 and 8 he quotes Psalm 8 in this regard. Christ and, in Him, man is meant in the Psalm. This takes the explanation one step further than in Eph. 1:22. As in Ephesians the verb means an absolute subordination by an act of God's power. It is by constraint. This again bespeaks ordered relationships which brings out the classification use of UTTOTAGGO.

In the final verses to be considered (1 Cor. 15:27 and 28) UTOTATOW is used six times. In this context as in Heb. 2:5 and 8 and Phil. 3:21, the subjection referred to in Psalm 8 is important. In view of this, five of its uses here have the meaning of subjection grounded in the consciousness of a perfect weakness. The subjection is one of constraint, and involves ordered relationships. The sixth use is taken to mean a subordination based on an act of the highest willingness. It is one of free self-determination as it involves Christ's final act of submitting Himself to the Father.

In Paul's uses of UNOTATOW he gave it a variety of meanings. To get the meaning, the particular situation and context had to be considered in each case. When this was done a fairly wide range of meaning was found and yet within certain limits. The verb has the meaning of either a forced or voluntary subordination. The expression of which meaning it has, varies. The verb is also used as a classification concept. It cannot be said that Paul had any one meaning for this verb, rather, he gave it a variety of meanings.

Subordinate Living

that there are various meanings for UTTOTAYN and UTTOTAUTOW. The meanings are determined according to two
reasons for subordination. The subordinate life is either
one which comes from a willingness on the part of the individual or is existent because of demand, force or duress.
For the Christian it must be the former; for the unbeliever
the latter. For the Christian the subordinate life is a
response of faith in every situation of life. In each
particular situation, through the inner operation of the
Holy Spirit and the intelligence of the consecrated Christian, a responsibile decision is arrived at. In each instance the believer's decision is to be in keeping with
what is God's will. The believer seeks to know and abide

by God's will. The unbeliever does not. This theological, as well as Christological principle of faith, or lack of it, is the key which helps to understand and relate all of the usages of UTTOTAYN and UTTOTATOW that were considered in this study. This principle can be illustrated in an ethical situation.

To illustrate the ethical implication of the subordinate life Eph. 5:21-30 will be considered further. This text deals with the husband and wife relationship between Christians. It is paralleled to the Church's relationship to Christ. Franzmann indicates the point I will be making when he comments on this text and the verses which follow. He says:

Their [Christian's] reverence for Christ will mold their conduct in the relationships of this age and make of them all, channels for the love of Christ. The relationship between wife and husband, between child and parent, between slave and master will all have upon them the mark of the Christ who is Lord of all.

Paul instructed the Ephesian Christians, and Christians today, to be $UTOTATOO\mu EVOI$ $a\lambda\lambda\eta\lambda\delta iS$ (verse 21). This is a general injunction that covers all the situations of life. He also specifically tells women to be subject to their own husbands EV TaVTi (verses 22 and 24). He parallels this subjection with the Church's subjection to Christ. For the woman this admonition includes being

¹ Martin H. Franzmann, The Word of the Lord Grows (St. Louis: Concordia Publishing House, 1964), p. 134.

submissive in everything from sexual intercourse to deciding on how to raise children. Since the husband is to love his wife, as Christ loved the Church, and since UTIOTAGOOUEVOV ANNOTS applied to him towards his wife, he will not exercise his position as one having absolute rights with no restraints. Paul presents God's will concerning the wife's subjection to her spouse and concerning Christian's subjection to one another in general. Submission, in any situation, for the Christian, is an act of faith.

F. F. Bruce says:

It is easier to pay lip-service to the duty of mutual submission than to practice it, but when it is undertaken in a spirit of reverence for Christ it can be achieved. When Peter enjoins this same attitude, he does so in words which recall Christ's own example in girding Himself with a towel to perform a lowly service for His disciples. Yea, all of you gird yourselves with humility, to serve one another (I Peter 5:5 cf. John 13:4b).

He indicates that for the twentieth-century Christian it is not easy to be subordinate but that it can be realized or achieved in Christ by the Christian. When the Christian realizes who he is, what he is by faith, and considers the example of His Lord's humility and submission he will endeavor to live every hour in subjection to God's will; he will endeavor to conduct all of his life in keeping with the Lord's will. He will live the subordinate life.

²Frederick F. Bruce, The Epistle to the Ephesians (London: Pickering & Inglis Ltd., 1961), p. 113.

BIBLIOGRAPHY

- Abbott, Thomas K. The Epistles to the Ephesians and to the Colossians. Vol. XXXVI of The International Critical Edinburgh: T. & T. Clark, 1956.
- Alford, Henry. The Greek Testament. Vols. I-IV. Chicago: Moody Press, 1958.
- Andrews, Mary E. "The Problem of Motive in the Ethics of Paul," <u>Journal of Religion</u>, XIII (1933), 200-13.
- Anthony, Alfred W. "The Ethical Principles of Jesus,"
 Biblical World, XXXIV (1909), 26-32.
- ----. "The Ethics of Paul," Biblical World, XXXIV (1909), 249-58.
- Archer, Gleason L., Jr. The Epistle to the Hebrews. Grand Rapids: Baker Book House, 1957.
- Barclay, Wm. The Letter to the Hebrews. Philadelphia: Westminster Press, 1957.
- ---- The Letter to the Romans. Philadelphia: Westminster Press, 1957.
- minster Press, 1956. Philadelphia: West-
- ----. The Letters to Timothy, Titus, and Philemon. Philadelphia: Westminster Press, 1960.
- Barnette, Henlee H. <u>Introducing Christian Ethics</u>. Nashville: Broadman Press, 1961.
- Barrett, Charles K. A Commentary on the Epistle to the Romans. London: Adam & Charles Black, 1957.
- London: Adam & Charles Black, 1968.
- ---- The Pastoral Epistles. Oxford: Clarendon Press, 1963.
- Barth, Karl. The Epistle to the Philippians. Richmond: John Knox Press, 1962.
- ---- The Epistle to the Romans. Translated from the 6th edition of the German by Edwyn C. Hoskyns. London: Oxford University Press, 1950.

- ---- Der Romerbrief. Munchen: Chr. Kaiser, 1924.
- ----. Der Romerbrief. Zurich: EVZ-Verlag, 1963.
- Bauer, Walter. A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature. Translated and adapted from the German by William F. Arndt and F. Wilbur Gingrich. Chicago: University of Chicago Press, 1957.
- Beare, Francis W., and G. Preston MacLeod. The Epistle to the Colossians. Vol. XI of The Interpreter's Bible. Edited by George A. Buttrich. New York: Abingdon Press, 1955.
- Beare, F. W. A Commentary on The Epistle to the Philippians.
 London: Adam & Charles Black, 1959.
- Bertinetti, Ilse. Frauen In Geistlichen Amt. Berlin: Evangelische Verlagsansalt, 1965.
- Bible, Holy. Smith and Goodspeed version.
- Blass, Friedrich, and Albert Debrunner. A Greek Grammar of the New Testament. Translated and revised by Robert W. Funk. Chicago: University of Chicago Press, 1961.
- Bouyer, Louis. <u>Dictionary of Theology</u>. Translated by Charles U. Quinn. Tournai: Desdee & Co., 1955.
- Bowman, John Wick. The Letter to the Hebrews, The Letter of James, The First and Second Letters of Peter. Vol. XXIV of The Layman's Bible Commentary. Edited by Bolme H. Kelly. Richmond: John Knox Press, 1962.
- Bring, Ragnar. Commentary on Galatians. Translated by Eric Wahlstrom. Philadelphia: Muhlenberg Press, 1961.
- Bruce, F. F. The Epistle of Paul to the Romans. Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans Publishing Company, 1963.
- ---- The Epistle to the Ephesians. London: Pickering & Inglis Ltd., 1961.
- ---- The Epistle to the Hebrews. Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans, 1964.
- Brunner, Emil. The Letter to the Romans. Philadelphia: Westminster Press, 1959.
- Burton, Ernest DeWitt. A Critical and Exegetical Commentary on the Epistle to the Galatians. Vol. XXXV of The International Critical Commentary. New York: Charles Scribner's Sons, 1920.

- Buttrick, G. A., editor. The Interpreter's Bible. Vol. X. Nashville: Abingdon-Cokesbury Press, 1953.
- Abingdon-Cokesbury Press, 1955.
- Calvin, J. The Epistles of Paul the Apostle to the Galatians, Ephesians, Philippians, and Colossians. Vol. XI of Calvin's Commentaries. Translated by T. H. L. Parker. Grand Rapids: Eerdmans Publishing Company, 1965.
- thians. Vol. IX of Calvin's Commentaries. Translated by David Torrance and Thomas Torrance. Grand Rapids:

 Wm. B. Eerdmans, 1960.
- The Second Epistle of Paul the Apostle to the Corinthians and The Epistles to Timothy, Titus, and Philemon.

 Vol. X of Calvin's Commentaries. Translated by T. A.

 Smail. Grand Rapids: Eerdmans Publishing Company, 1964.
- Carleton, A. P. <u>Pastoral Epistles</u>. No. LI of <u>World Christian Books</u>. New York: Association Press, 1964.
- Chrysosotom, S. John. First Epistle of St. Paul the Apostle to the Corinthians. Vol. V of The Homilies of S. John Chrysosotom. Translator not given. Oxford: John Henry Parker, 1839.
- Cranfield, C. E. B. A Commentary on Romans 12-13. Edinburgh: Oliver and Boyd, 1965.
- <u>the Galatians</u>. Revised translation by Charles J. Ellicott. Andover: Warren F. Draper, 1890.
- Davies, J. H. A Letter to the Hebrews. Cambridge: University Press, 1967.
- Delling, Gerhard. Romer 13, 1-7. Berlin: Evangelische Verlagnanstalt, c.1962.
- ment. VIII. Edited by Gerhard Kittel. Stuttgart:
 W. Kohlhammer Verlag, 1965. Pp. 40-47.
- ment. VIII. Edited by Gerhard Kittel. Stuttgart:
 W. Kohlhammer Verlag, 1965. Pp. 47-48.

- Denney, James. The Second Epistle to the Corinthians.

 Vol. XXXVIII of The Expositor's Bible. Edited by

 W. R. Nicoll. London: Hodder and Stoughton, 1894.
- Dewar, Lindsay. An Outline of New Testament Ethics.
 Philadelphia: Westminster Press, 1949.
- Dorner, A. "Obedience," <u>Encyclopedia of Religion and Ethics</u>.

 IX. Edited by James Hastings. Edinburgh: T. & T.

 Clark, 1956. Pp. 438-40.
- Ellicott, Charles J. A Commentary on St. Paul's Epistle to the Ephesians. New York: John Wiley, 1962.
- ---- The Pastoral Epistles of St. Paul. London: Longmans, Green & Co., 1883.
- Erdman, Charles R. The Pastoral Epistles of Paul. Philadelphia: Westminster Press, 1923.
- Evans, Ernest. The Epistles of Paul the Apostle to the Corinthians. Vol. XIII of the Clarendon Bible. Oxford: Clarendon Press, 1944.
- Falconer, Robert A. The Pastoral Epistles. Oxford: Clarendon Press, 1937.
- Farrar, F. W. The Epistle of Paul the Apostle to the Hebrews.

 Vol. XLVII of The Cambridge Bible for Schools and Colleges. Edited by J. J. S. Perowne. Cambridge: University
 Press, 1893.
- Findlay, G. G. Colossians. Vol. XLVII of The Pulpit Commentary. Edited by H. D. M. Spence. New York: Funk & Wagnall's Company, n.d.
- Flanagan, Neal. "A Note on Philippians 3, 20-21," Catholic Biblical Quarterly, XVIII (January 1956), 8-9.
- Foreman, Kenneth J. The Letter of Paul to the Romans.

 Vol. XXI of The Layman's Bible Commentary. Richmond:

 John Knox Press, 1961.
- Foulkes, Francis. The Epistle of Paul to the Ephesians. Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans, 1963.
- Franzmann, Martin H. <u>Concordia Commentary--Romans</u>. St. Louis: Concordia Publishing House, 1968.
- Frost, Bede. Ephesians-Colossians. New York: Morehouse-Gorgham Co., 1946.

- Fuerbringer, L. Galatians notes taken by one of his students.

 Mimeoed by permission but not corrected. N.d.
- ----. 1 Timothy mimeo notes. Concordia Seminary Library, n.d.
- ---- The Pastoral Letters of St. Paul discussed on the basis of the Epistle to Titus. St. Louis: Concordia Seminary, n.d. Mimeo notes taken in the lectures.
- Gale, H. M. "Paul's View of the State; A Discussion of the Problem in Romans 13:1-7," <u>Interpretation</u>, VI (1952), 409-14.
- Godet, Frederic. Commentary on St. Paul's Epistle to the Romans. Translated from the French by A. Cusin. New York: Funk & Wagnalls Co., 1883.
- Gondge, H. L. The Second Epistle to the Corinthians.

 Vol. XLIII of Westminster Commentaries. London: Methuen and Company, 1928.
- Good News for Modern Man. New York: American Bible Society, 1966.
- Gould, E. P. Commentary on the Epistles to the Corinthians.

 Vol. V of An American Commentary on the New Testament.

 Edited by A. Havery. Philadelphia: American Baptist

 Publishing Society, 1887.
- The Greek New Testament. Edited by Kurt Aland, Matthew Black, Bruce Metzger, and Alan Wikgren for the American Bible Society. Stuttgart: Printed by the Württemberg Bible Society, 1966.
- Grosheide, Frederick W. Commentary on the First Epistle to the Corinthians. Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans, 1960.
- Guthrie, Donald. The Pastoral Epistles. Grand Rapids: Eerdmans Publishing Company, 1957.
- Hamell, P. J. "Subordinationism," New Catholic Encyclopedia, X (1967), 602-6.
- Hanson, Anthony T. The Pastoral Epistles. Cambridge: University Press, 1966.
- Harper's Latin Dictionary. Edited by E. A. Andrews. New York: American Book Company, 1907.
- Harrison, Percy N. <u>Paulines and Pastorals</u>. London: Williers Publications, 1964.

- Hatch, Edwin, and Henry A. Redpath. A Concordance to the Septuagint. II. Oxford: Clarendon Press, 1897.
- Hodge, Charles. Commentary on the Epistle to the Ephesians. New York: Robert Carter and Brothers, 1857.
- Hodgson, L. "Theological Objections to the Ordination of Women," Expository Times, LXXVII (1966), 210-13.
- Horn, E. T. Annotations on the Epistles of Paul to the Philippians. Vol. IX-X of The Lutheran Commentary. Edited by Henry and Jacobs. New York: Charles Scribners Sons, 1900.
- Hughes, Philip Edgcumbe. Paul's Second Epistle to the Corinthians. Grand Rapids: Eerdmans Publishing Company, 1962.
- Hunter, Archibald M. The Letter of Paul to the Colossians.

 Vol. XXII of the Layman's Bible Commentary. Edited by
 Balmer H. Kelly. Richmond: John Knox Press, 1959.
- Hurd, John Coolidge, Jr. The Origin of I Corinthians. New York: Seabury Press, 1965.
- Kähler, Else. Die Frau in den Paulinischer Briefen. Frankfurt a. m.: Gotthalf-Verlag, 1960.
- Kelly, John N. D. A Commentary on the Pastoral Epistles. London: Adam & Charles Black, 1963.
- Kling, Christian F. Corinthians. Vol. XX of Commentary on the Holy Scriptures by John Peter Lange. Translated from the German by Philip Schoff. Grand Rapids: Zondervan Publishing House, 1949.
- Koehler, John P. <u>Der Brief Pauli an die Galater</u>. Milwaukee: Northwestern Publishing House, 1910.
- E. Sauer. Milwaukee: Northwestern Publishing House, 1957.
- Kristemaker, Simon. The Psalm Citations in the Epistle to the Hebrews. Amsterdam: Wed. G. Van Soest N. V., 1961.
- Kuss, Otto. Der Romerbrief. Regensburg: Verlag Friedrich Pustet, 1963.
- Lange, J. P. Commentary on the Holy Scriptures--II Corinthians by C. F. Kling. Grand Rapids: Zondervan Publishing House, 1867.

- Ephesians, Philippians, Colossians. Vol. XXI of Commentary on the Holy Scriptures. Translated and edited from the German by Philip Schaff. Grand Rapids: Zondervan Publishing House, 1870.
- Lange, J. P., and F. R. Fay. The Epistle of Paul to the Romans. Translated from the German by J. F. Hurst. New York: Charles Scribner and Company, 1869.
- Lange, John Peter. Thessalonians, Timothy, Titus, Philemon,
 Hebrews. Vol. XXII of Commentary on the Holy Scriptures.
 Translated from the German and edited, with additions,
 by Philip Schaff. Grand Rapids: Zondervan Publishing
 House, 1949.
- Lake, Kirsopp. "Galatians 2:3-5," Expositor, 7th series, I (1906), 236-45.
- Leaney, A. R. C. <u>The Epistles to Timothy, Titus, and Philemon</u>. A volume of Torch Bible Commentaries. Edited by John March and Alan Richardson. London: SCM Press, 1960.
- Lehmann, Paul L. Ethics in a Christian Context. New York: Harper & Row, 1963.
- Lenski, Richard Charles Henry. The Interpretation of St.

 Paul's Epistles to the Colossians, to the Thessalonians,
 to Timothy, to Titus and to Philemon. Columbus:
 Lutheran Book Concern, 1937.
- Romans. Columbus: Lutheran Book Concern, 1936.
- ---- The Interpretation of St. Paul's First and Second Epistle to the Corinthians. Columbus: Wartburg Press, 1946.
- Liddell, Henry George, and Robert Scott, compilers. A Greek-English Lexicon. New (9th) edition. London: Oxford University Press; completed 1940, reprinted 1948.
- Lightfoot, J. B. St. Paul's Epistle to the Galatians.
 London: Macmillan and Company, 1884.
- ---- St. Paul's Epistles to the Colossians and to Philemon.
 London: Macmilland and Co., 1879.
- Loane, Marcus L. Key Texts in the Epistle to the Hebrews. London: Marshall, Morgan & Scott, 1961.

- Lock, Walter. A Critical and Exegetical Commentary on the Pastoral Epistles. Vol. XXXIX of the International Critical Commentary. New York: Charles Scribner's Sons, 1924.
- Co., Ltd., 1929.
- Critical Commentary. New York: Charles Scribner's Sons, 1924.
- Luther, Martin. Commentary on St. Paul's Epistle to the Galatians. Corrected and revised by Erasmus Middleton. Grand Rapids: Eerdmans Publishing Company, 1930.
- from the German by J. Theodore Mueller. Grand Rapids: Zondervan Publishing House, 1954.
- ----. "The Freedom of a Christian," <u>Career of the Reformer:</u>
 <u>I. Vol. XXXI of Luther's Works.</u> Edited by Harold Grimm. Philadelphia: Muhlenberg Press, 1957. Pp. 329-77.
- Maclaren, Alexander. The Epistles of St. Paul to the Colossians and Philemon. New York: A. C. Armstrong and Son, n.d.
- Macquarrie, John. <u>Dictionary of Christian Ethics</u>. Philadelphia: Westminster Press, 1967.
- Major, H. D. A. "Subordination," Encyclopedia of Religion and Ethics. XI. Edited by James Hastings. Edinburgh: T. & T. Clark, 1958. Pp. 910-11.
- Martin, Ralph P. The Epistle of Paul to the Philippians.
 Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans, 1959.
- Metzger, Bruce M. Chapters in the History of New Testament Textual Criticism. Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans, 1963.
- Content. New York: Abingdon Press, 1965.
- Meyer, Heinrich August Wilhelm. <u>Critical and Exegetical</u>
 Handbook to the Epistles to the Corinthians. Vol. VI.
 New York: Funk and Wagnalls, 1884.
- Translated from the German by J. C. Moore. New York: Funk & Wagnalls, 1885.

- Moffatt, James. Epistle to the Hebrews. Vol. XL of The International Critical Commentary. New York: Charles Scribner; s Sons, 1924.
- VII of The Moffatt New Testament Commentary. New York:
 Harper and Brothers, 1938.
- Morrison, Clinton. The Powers That Be. Naperville: Alec R. Allenson, 1960.
- Moule, C. F. D. "A Note on Ephesians 1:22,23," Expository Times, LX (1948-1949), 53.
- Moule, Handley C. G. Colossian Studies. London: Hodder and Stoughton, 1902.
- ---- Ephesian Studies. London: Hodder and Stoughton, 1902.
- Müller, Jac. J. The Epistles of Paul to the Philippians and to Philemon. Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans, 1955.
- Murray, John. The Epistle to the Romans. Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans Publishing Company, 1965.
- Nestle, Erwin, and Kurt Aland, editors. Novum Testamentum Graece. 25th edition. Stuttgart: Wurttembergische Bibelanstalt, 1965.
- Nicoll, W. Robertson, editor. The Expositors Greek Testament.
 Vol. III. Grand Rapids: Eerdmans Publishing Company,
 1897.
- Nygren, Anders. Commentary on Romans. Translated by Carl C. Rasmussen. Philadelphia: Muhlenberg Press, 1949.
- "Obedience," The Universal Jewish Encyclopedia. VIII.
 Edited by Issac Landman. New York: Universal Jewish
 Encyclopedia, Inc., 1942. P. 263.
- Parry, R. St. John. The First Epistle of Paul the Apostle to the Corinthians. Vol. XXXIX of The Cambridge Bible. Cambridge: University Press, 1957.
- Philip, George. "Creation Waiting For Redemption," The Expository Times, III-V (1891-1894), 415-16.
- Philippi, Friedrich Adolph. Commentary on St. Paul's

 Epistles to the Romans. 2 vols. Translated from the

 German by J. S. Banks. Edinburgh: T. & T. Clark, 1879.

- Plummer, Alfred. A Critical and Exegetical Commentary on the Second Epistle of St. Paul to the Corinthians. Vol. XXXIV of The International Critical Commentary. New York: Charles Scribner's Sons, 1915.
- Plummer, Alfred, and Archibald Robertson. First Epistle of St. Paul to the Corinthians. Vol. XXXIII of The International Critical Commentary. Edinburgh: T. & T. Clark, 1958.
- Ralston, H. I & II Thessalonians, I & II Timothy, Titus and Philemon. Vol. XXIII of The Layman's Bible Commentary. Edited by Balmer H. Kelly. Richmond: John Knox Press, 1963.
- Redpath, Alan. The Royal Road to Heaven. Westwood: Fleming H. Revell Company, 1960.
- Rees, Paul S. The Epistles to the Philippians, Colossians, and Philemon. Grand Rapids: Baker Book House, 1964.
- Rhys, Howard. The Epistle to the Romans. New York: Mac-millan Company, 1961.
- Robinson, J. Armitage. St. Paul's Epistle to the Ephesians. London: James Clarke & Co., 1928.
- Romans to Galatians. Vol. VII-VIII of The Lutheran Commentary.

 Edited by Henry E. Jacobs. New York: Charles Scribner's

 Sons, 1900.
- Ruegg, Arnold. "Obedience," The New Schaff-Herzog Encyclopedia of Religious Knowledge. VIII. Edited by Samuel Macauley Jackson. Grand Rapids: Baker Book House, 1950. P. 212.
- Schelkle, Karl Hermann. The Epistle to the Romans. New York: Herder and Herder, 1964.
- Scott, Ernest F. The Pastoral Epistles. Vol. XII of The Moffatt New Testament Commentary. Edited by James Moffatt. New York: Harper and Brothers, n.d.
- The Seventh Day Adventist Bible Commentary. Edited by Francis D. Nichol. Vols. VI-VII. Washington, D.C.: Review and Herald Publishing Company, 1957.
- Simon, W. G. H. The First Epistle to the Corinthians.
 London: SCM Press, 1959.
- Simpson, E. K. The Pastoral Epistles. London: Tyndale Press, 1954.

- Simpson, E. K., and F. F. Bruce. <u>Commentary on the Epistles</u>
 to the Ephesians and the Colossians. Grand Rapids:
 Wm. B. Eerdmans, 1957.
- Sophocles, E. A. Greek Lexicon of the Roman and Byzantine
 Periods. Vol. II. New York: Frederick Ungar Publishing
 Company, 1957.
- Stendahl, Krister. The Bible and the Role of Women. No. XV of the Biblical Series. Edited by John Reuman. Translated from the Swedish by Emilie T. Sander. Philadelphia: Fortress Press, 1966.
- Stifler, James M. The Epistle to the Romans. Chicago: Moody Press, 1960.
- Stoeckhardt, George. Commentar über den Brief Pauli an die Römer. St. Louis: Concordia Publishing House, 1907.
- Translated from the German by Martin S. Sommer. St. Louis: Concordia Publishing House, 1952.
- German by Erwin W. Koehlinger. St. Louis: Concordia Mimeograph Company, 1943. (Also in German)
- Sturz, Richard. Studies in Colossians. Chicago: Moody Press, 1955.
- Sunday, William, and Arthur C. Headlam. The Epistle to the Romans. Vol. XXXII of The International Critical Commentary. Edited by S. R. Driver, A. Plummer, and C. A. Briggs. Edinburgh: T. & T. Clark, 1964.
- Tasker, R. V. G. The Second Epistle of Paul to the Corinthians. Grand Rapids: Eerdmans Publishing Company, 1958.
- Thrall, Margaret E. The First and Second Letters of Paul to the Corinthians. Cambridge: University Press, 1965.
- Vincent, Marvin R. Word Studies in the New Testament.
 Vol. III. New York: Charles Scribner's Sons, 1890.
- ---- Epistles to the Philippians and to Philemon. Vol. XXXVII of The International Critical Commentary. New York: Charles Scribner's Sons, 1903.
- Warner, David. "Galatians 2:3-8; As an Interpolation," Expository Times, LXII (1950-1951), 380.

- Wendland, H. D. <u>Die Briefe an die Korinthes</u>. Vol. VII of <u>Das Neue Testament Deutsch</u>. Gottingen: Vandenhoech & Ruprecht, 1948.
- Westcott, Brooke F. The Epistle to the Hebrews. Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans, 1950.
- Wm. B. Eerdmans, 1906.
- Wohlenberg, G. <u>Die Pastoralbriefe. Kommentar Zum Neuen</u>
 <u>Testament von D. T. Zahn. Leipzig: A. Deichert'sche</u>
 <u>Verlagsbuchhandlung Nacht. Georg Bohme, 1906.</u>
- Wuest, Kenneth S. <u>Ephesians and Colossians in the Greek</u>

 <u>New Testament</u>. Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans Publishing Company, 1953.
- Wm. B. Eerdmans, 1947.
- ----. Philippians in the Greek New Testament. Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans, 1945.
- Young, F. W. "Obedience," The Interpreter's Dictionary of the Bible, III (1962), 580-81.
- Zerbst, Fritz. The Office of Woman in the Church. Translated by A. G. Merkens. St. Louis: Concordia Publishing House, 1955.
- Zorn, Carl M. Der Apostolische Brief an die Kolasser. St. Louis: Concordia Publishing House, 1915.